

frogleg

RUUKKIGOLF BRUKSGOLF

1/2010



Raasepori Open –
Kolmen kentän
kilpailu

Raseborg Open –
Tre banors
tävling

Tatu Moisio –
Uusi
ravintoloitsija

Tatu Moisio –
Ny krögare

Yleistä infoa 2010

AJANVARAUS

Greenfee-pelaajat voivat varata lähtöaikoja enintään 3 päivää etukäteen. Tasoitus ja seura pitää ilmoittaa varauksen yhteydessä ja tasoituskortti pitää esittää ilmoittautumisen yhteydessä.

HARJOITUSALUE

Kaikki ovat tervetulleita käyttämään harjoitusaluetta johon kuuluvat: range, putti- ja chippiviheriöt, bunkkeri ja 3 kpl Par 3 väylää. **Par 3 kenttä on ulkopuolisille aikuisille maksullinen 5€.**

Rangepalloja ei saa viedä pois rangealueelta. Jos joku tavataan kentällä pelaamassa rangepallolla, seurauksena on pelikielto! Rangepalloja saa käyttää vain driving rangella.

ILMOITUSTAULUT

Toimiston ulkoseinältä löytyy junnujen ilmoitustaulu ja toimistosta kilpailu-, seniori-, tasoitus-, koulutus- ja naisten ilmoitustaulut.

INTERNET

Kotisivuillamme www.ruukkigolf.fi löytyy paljon luettavaa. Kilpailujen lähtöluettelot heti arvonnin jälkeen sekä kilpailujen tulokset löytyvät kilpailusivuilta. Sivuilta on myös linkki pelaajien varauksille. Tasoitusluettelot löytyvät kirjautumalla omilla tunnuksilla NexGolf-sivuille.

KLUBI- JA KOKOUSTILAT

Klubitalon vintti on tarkoitettu jäsenten käyttöön sekä myös kurssitoimintaan, palkintojenjakotilaisuuksiin ja kokouksiin. Jokainen vastaa itse vintin siisteydestä. Kokoukset ja palkintojenjakotilaisuuksiin ravintolassa on sovittava ravintoloitsijan kanssa.

KÄRRYT

Golfkärryjen säilytys on parkkipaikalla. Kärryt ovat maksuttomia.

MÖKKIVUOKRAUS

Alueelta löytyy kaksi punaista mökkiä, jotka ovat vuokrattavana. Varauskirja on toimistossa.

PALAUTELAATIKKO

Klubitalon eteisestä löytyy jäsenille palautelaatikko, johon toivomme ruusuja, risuja ja ehdotuksia. Sieltä löytyy valmiita lomakkeita täytettäväksi.

PELI

Lähtöaikavälit ovat 10 minuuttia. Painotamme joustavan pelin tärkeyttä; nopeammat pelaajat päästetään ohi heti sopivan tilaisuuden tultua. **Kierrosta ei voi aloittaa 10-väylältä ilman toimiston lupaa.** Jos poiketaan tauolle 9-väylän jälkeen, on etuoikeus heillä, jotka jatkavat suoraan 9-väylältä 10-väylälle. Pelin joustavuutta ajatellen antakaa avauslyöntilupa par 3-väylillä teellä olevalle ryhmälle ennen kuin aloitate puttaamisen tai olette etsimässä palloa.

PUKEUTUMIEN

Pukeutuminen golfetiketin sääntöjen mukaan.

SAUNAT

Klubitalon alakerrasta löytyvät saunat, suihkut ja lukittavat kaapit. Pyyhkeitä saa toimistosta maksamalla juniorikassaan 2 €. Greenfee-pelaajille pyyhkeet sisältyvät hintaan.

SOFTSPIKES

Suosittelomme softpiikeillä varustettuja golfkenkiä.

TILASTOJA

kausi	02	03	04	05	06	07	08	09
jäsenmäärä	992	1006	1026	1010	1010	1061	1124	1213
kävijämäärä	25051	24830	21488	21477	21519	21141	21980	21191
kenttä avattiin	21.4.	18.4.	17.4.	24.4.	22.4.	5.4.	19.4.	18.4.
kenttä suljettiin	30.10.	21.11.	16.11.	16.11.	18.12.	23.11.	19.11.	1.12.

TOIMISTO

Toimisto on auki ennen kauden alkua klo 9–16 ja kentän auettua klo 8–20 arkisin ja 8–18 viikonloppuisin. Syksyllä aukioloaika lyhenee.

VALVONTA

Pyrimme järjestämään kentälle valvontaa ruuhka-aikoina. Valvoja valvoo pelin joustavuutta sekä että pelaajilla on asianmukainen pelilupa, pelilätkä tai greenfeelappu näkyvillä bägissä. Valvojalla on oikeus poistaa kentältä pelaaja, joka ei käyttäydy sääntöjen mukaisesti tai jolla ei ole pelilupaa.

YRITYSTAPAHTUMAT

Yritystapahtumista ilmoitamme ajoissa toimiston ilmoitustaulullamme.

YSTÄVÄPELILIPUT

Ennakkoon maksetuista hoitovastikkeista saadut ystäväpeliliput ovat voimassa ainoastaan osakkeenomistajan tai pelioikeudenhaltijan seurassa.

Ruukkigolf

Frogleg 1/2010

päätoimittaja/
chefredaktör

Maria Weurlander

toimitus / redaktion

Maria Weurlander, Jouni Hämäläinen,

Kirsti Kekki

valokuvat / bilder

Tapani Gustafsson, Hilppa Hyrkäs,

Jouni Hämäläinen ym.

graafinen suunnittelu / grafisk design

Hilppa Hyrkäs

kirjapaino / tryckeri

Waasa Graphics Oy, Vaasa

julkaisija / utgivare

Ruukkigolf ry

Hiekkämäentie 100

10421 POHJANKURU

puh/tfn 019-245 4485

fax 019-245 4285

toimisto@ruukkigolf.fi

www.ruukkigolf.fi

Yleistä infoa.....	2
Ruukissa asiat hyvin!	3
Vi har det bra i Bruksgolf!	3
Jotain uutta, jotain vanhaa ja jotain lainattua.....	4
Någonting nytt, något gammalt, något lånat.....	5
Yhteispelejä – hyvässä seurassa	6
Sammspel i gott sällskap.....	7
Tavoitteilla ja kannustamisella tuloksiin 8	
Med mål och uppmuntran till ett bättre resultat	9
Junnujen uusi kapu	10
Junnunas nya ”kapu”.....	11
Tervehdys lajitoverit!.....	12
Jääkausi on ohi!.....	13
Istiden är över!.....	13
Kentänhoidon talvi / Banskötarnas vinter	14
Lääkärin suosituksesta	16
På läkarens rekommendation.....	16
RuukkiGolfin Mid-toimikunta	17
Mid-kommitté i Bruksgolf	17
Suuret kengät	18
Stora skor.....	19
Hei! /Hej!.....	20
Parempaa golfia! / Bättre golf!	21
Klubbitoimikunta / Klubbkommittén	22
Kokemuksia maailmalla, golfkentistä ja -kulttuureista	23
Erfarenheter ute på världen, golfbanor och golfkulturer	24
Tasoituskierron.....	27
Handicapronde.....	27
Uusi ravintoloitsija Tatu Moisio	28
Nya krögaren Tatu Moisio.....	29
Jäsen- ja osakasetuja.....	30
Medlems och aktieägarens förmåner ..	30
Ruukkigolfin kiertopalkinnot 2009.....	33
Bruksgolfs vandringspris 2009	33
RuG ry:n hallitus ja tehtävät 2010	34
RuG rf:s styrelse och uppgifter 2010	34
Ruukkigolfin hinnasto 2010	35
Bruksgolfs prislista 2010	35



Ruukissa asiat hyvin!

Joka toinen vuosi järjestetään Suomen Golfliiton liittokokous. Tänä vuonna se pidettiin Oulussa ja paikalla olivat lähes kaikki Suomen golfseurat. Kaksi asiaa nousi keskusteluissa esille; osakkeen omistamisen mielekkyys ja Green Cardin myöntämisen erilaiset menettelyt eri seuroissa. Näistä mainittakoon sen verran, että muutamia vuosi sitten tehdyn päätöksen mukaisesti voi golfseuraan liittyä myös ilman osakkeen omistamista. Tämä on johtanut siihen, että osa seuroista on alkanut tehdä jäsenyyksiä pelaajille, joita kotikentällä ei koskaan edes nähdä. Sinänsä hieno ajatus siitä, että näin saadaan lisää pelaajia ja lasketaan kynnystä golfin aloittamiseksi, onkin osoittautunut aavistuksen mutkikkaaksi kenttien tulevaisuuden kannalta. Osakkeenomistajathan omistavat periaatteessa palan kenttää ja yhtiö-vastikkeiden kautta hoitavat ja rakentavat kenttää hyväkuntoiseksi ja kiinnostavaksi pelata. Kentän omistavan osakeyhtiön intresseissä on luonnollisesti etsiä näitä osakkeenomistajia. Jos kaikki luopuisivat osakkeistaan ja alkaisivat pelata maksamalla greenfeet, ei kenttiä enää voitaisi ylläpitää, tai ainakin siitä

tulisi hyvin hankalaa. Lääke tähän ongelmaan ei ehkä löydykään niin kutsutun vastiikkettoman pelaamisen rajoittamisesta, vaan omien osakkeenomistajien ja jäsenten etujen kasvattamisesta. Seuraamme mielenkiinnolla tänä vuonna miten Ruukkigolf oy tulee kehittämään omien osakkaitensa etuja. Seuran puolesta tuemme tätä kehitystä ja etsimme myös jäsenistön kannalta hyviä syitä olla mukana Ruukkigolfin toiminnassa.

Osakkeenomistajathan omistavat periaatteessa palan kenttää ja yhtiö-vastikkeiden kautta hoitavat ja rakentavat kenttää hyväkuntoiseksi ja kiinnostavaksi pelata.

Green cardin myöntämisestä on myös tullut hieman keskustelun aihetta eri seurojen tapaamisissa. Viime vuonna oli jo nähtävissä sellaisiakin menettelyjä, joissa Green Cardin saattoi saada jopa

postitse ilman edes käyntiä myöntäneen seuran kentällä! Green Cardhan ei ole ainoastaan lupa pelata, vaan takuu meille kaikille kentällä olijoille siitä, että haltija osaa noudattaa sääntöjä ja huolehtia kanssapelaajien turvallisuudesta, joka tekee pelistä kaikille mukavampaa.

Nyt on nähtävissä, että eri seurat ja kenttäyhtiöt ovatkin alkaneet tiivistää yhteistyötä toistensa kanssa. Ehkäpä tämä on nyt se tie, jolla golfin pelaamisen tulevaisuudessa kehittyi.

Kaiken kaikkiaan kaksipäiväisestä, yli 300 golfvaikuttajan tapaamisesta jäi sellainen tunne, että Ruukissa asiat ovat kuitenkin aika hyvin. Kun kuunteli eri seurojen kehittämissideoita ja uusia oivalluksia, niistä useat ovat olleet Ruukkigolfissa käytäntöjä jo kauan. Me olemme rakentaneet hyvän ja toimivan seuran sekä hyväntoimisen ja kiinnostavan kentän. Tällä tiellä on hyvä jatkaa.

Nauttikaa kentästä ja sen palveluista sekä ennen kaikkea mukavista seuratovereista! Totuus on kuitenkin se, että jäsenet luovat sen ilmapiirin, josta hyvä seura tunnetaan ja jonne on mukava tulla aina uudelleen.

Vi har det bra i Bruksgolf!

Finlands Golf förbund ordnar vartannat är ett förbundsmöte. Uleåborg fick i år vara värd och så gott som alla golfklubbar var på plats. De saker som lyftes fram i diskussionen var att: är det meningsfullt att äga aktie samt de olika tillvägagångssätten när klubbarna beviljar Green Card. Några ord om detta, enligt beslutet som gjordes för några år sedan, kan man ansluta sig till en golfklubb utan att äga en aktie. Detta har fått

till att en del av klubbarna har gått inför att "producera" medlemmar som aldrig syns på hemmabanen. Tanken är bra, då man vill ha mera medlemmar och kanske sänka tröskeln för intresset att börja spela golf, men det har visat sig vara en aning komplicerat med tanke på banornas framtid. Aktieägarna äger i princip en del av banan och med att betala vederlag, upprätthåller banans skick och där med gör det intressant att

spela på banan. Aktiebolaget som äger banan har ett naturligt intresse att söka dessa aktieägare. Om alla skulle avstå från sina aktier och börja spela enbart med att betala green fee, skulle det vara omöjligt att upprätthålla en golfbana på ett rimligt sätt. Lösningen på detta problem är kanske inte att begränsa det s.k. vederlags fria spelande, utan att öka på aktieägarnas och medlemmarnas fördelar. Hur Bruksgolf Ab kommer att

öka på aktieägarnas förmåner, följer vi med ett stort intresse. Föreningen stöder denna utveckling och letar efter goda skäl för medlemmarna att vara med i vår verksamhet.

Aktieägarna äger i princip en del av banan och med att betala vederlag, upprätthåller banans skick och där med gör det intressant att spela på banan.

Beviljandet av Green Card har väckt en del diskussion på de olika golfklubbarnas möten. Förra året kom det fram fall, där man kunde få Green Card via posten, utan att ens besöka banan som beviljat kortet! Green Card är mer än ett lov att spela, det är en garanti för oss alla som rör sig på banan att, den som har kortet kan följa regler och ta hand om medspelarnas säkerhet, och det gör golfspelet betydligt behagligare för oss alla.

Det verkar nu som de olika klubbarna och banbolagen har ingått ett intensivare samarbete med varan, kanske detta är linjen, på vilken golfspelet utvecklas i framtiden.

Under de två dagarna och mötet med över 300 golfexperter, fick jag en känsla av att vi har det rätt bra på Bruks golf. Efter att lyssnat på de olika klubbarnas utvecklingsplaner och idéer, konstaterade jag att vi på Bruks golf tillämpat dessa tankar redan en längre tid. Vi har byggt en bra och fungerande klubb samt en högklassig och intressant bana, det är lätt att gå vidare på denna väg.

Njut av banan och dess service, samt framför allt av de trevliga klubbmedlemmarna! Sanningen är ju nog att, det är medlemmarna som skapar den trevliga andan, som indikerar en bra golfklubb som man gärna återvänder till.



Intervju Mia Weurlander

Haastattelu Mia Weurlander

Jotain uutta, jotain vanhaa ja jotain lainattua...

Moi Jone, mitäpä uutta on tapahtumassa ensi kaudella sinun näkökulmasta?

– Taakse jäänyt talvi sekä tuleva kausi on tuonut ja tuo taas mukanaan uusia kasvoja golfyhteisöömme. Ry:n hallituksessa on mukana uusia toimikuntien vetäjiä. Ravintoloitsijana on aloittanut **Tatu Moision**. Toimistollemme on palkattu uutena työntekijänä, **Maria Weurlander**. Mian lisäksi uusia caddie-mistereita tulevalle kaudella ovat **Camilla** ja **Elias**. "vanhana" caddie-masterina jatkaa **Nina Saari**. Nämä uudet henkilöt, vanhojen työntekijöiden lisäksi, tuovat tullessaan varmasti uusia ideoita yhteisöömme.

– Talven aikana on toimistolla pyritty tekemään parannuksia moniin pieniin asioihin. Yksi jäsenistölle näkyvimmistä muutoksista lienee kotisivujen ulkoasu. Osakkeenomistajien etuja on pyritty miettimään monesta eri näkökulmasta. Tämän asian pohtiminen jatkuu läpi kauden ja uskon useita uusia etuja saatavan kasaan pitkin kesää. Osakkaanomistajille tulee paremmat lähtöaikojen varausoikeudet, golfautovuokra on edullisempi, tässä pari

etua osakkeenomistajille mainitakseni.

– Jotain vanhaa, jotain lainattua ja jotain uutta, eikös näistä tarvikkeista pitäisi hyvän kokonaisuuden muodostua?

Talven aikana olet ollut myös Golfjohtajakoulutuksessa, miten käy opinnot edenneet?

– Opiskelut ovat edenneet loppusuoralle. Tulevan vuoden aikana on edessä kirjallisten loppuotoiden aika sekä marskuussa hämmöttää viimeinen käytännön näyttösuoritus. Koulutuksen kautta saamani opit ja kontaktit ovat varmasti mukavia lisämausteita, jotka tuovat yhdessä kaikenlaista positiivista virtaa tekemiseen. Päätötyöni aiheena on "Kotipesä kuntoon"-projekti, joka keskittyy henkilöstö- ja strategia johtamiseen.

– Vierumäeltä olen saanut valtavasti hyötyä, päivittäisessä työssäni, kohtaamiani haasteita pohtiessani. Kaikki vastaukset eivät suoraan ole tulleet koulunpenkiltä vaan useimmiten vieruskaverilta joka on omassa työssään jo kohdannut samankaltaisia haasteita.

Verkostot ovat toisin sanottuna kasvaneet ja "lainaukset" lisääntyneet"

Vieläkö olet mukana junioritoiminnassa? Mitäs sinne saralle kuuluu?

– Oma toimintani junnujen parissa on valitettavasti hieman hiipunut. Olen koettanut talvella ehtiä hieman ohjailemaan junnuja työn ja perhe-elämän lomassa. Ilokseni olen huomannut että Ruukin junioritoiminnasta on noussut uusia junioreita taistelemaan golfliiton valmennuspaikoista. **Cindy Jones, Emil Korkiakoski ja Rasmus Karlsson** ovat viime syksystä asti olleet mukana Uudenmaan alueen tehovalmennusryhmässä. Tämän tehoryhmän taustalla, vielä haastajaryhmään kuuluva, **Dominic Jones** on myös kolkuttelemassa ensi kaudelle tehovalmennuspaikkaa. Tuleva kausi tuo varmasti nuorille junioreillemme menestystä niin alueellisesti kuin jopa valtakunnallisestikin.

– Kiitos tästä kuuluu Prolle, aktiivisille junnuvetäjille ja ennen kaikkea innokkaille vanhemmille. **Nähdään!**

Någonting nytt, något gammalt, något lånat...

Hej Jone, från din synvinkel sett, vad händer det för nytt under nästa säsong?

– Den gångna vintern och den kommande säsongen hämtar med sig nya ansikten till vår golfgemenskap, till styrelsen har det kommit nya medlemmar och vi har fått en ny restaurangföretagare **Tatu Moision**. Till kontoret har vi anställt **Maria Weurlander** som kontorschef och som nya caddie-masters **Camilla** och **Elias**. Som "gammal" caddie-master fortsätter **Nina Saari**. De nya och de gamla arbetstagarna hämtar säkert en hel del fräscha idéer till vår gemenskap.

– Vi har under vintern försökt göra förbättringar i några små saker. En av den mest synliga saken är hemsidans nya utseende. Aktieägarnas förmåner har vi tagit itu med, och vi fortsätter med att fundera ut fler förmåner undersäsongens gång. Aktieägarna får bättre möjlighet och rättigheter att boka starttider, billigare hyra på golfbilar, till att börja med.

– Någonting gammalt, något lånat

och något nytt, det är väl receptet till en god helhet?

Du har under vintern gått på Golledarutbildning, hur har studierna framskridit?

– Studierna är på slutrakan. Under det kommande året har jag framför mig de skriftliga slutarbeten samt den sista praktiska examen i november. De kunskaper och kontakter jag fått, genom denna skolning, är en bra och nyttig krydda, som hämtar med sig positiv energi till mitt jobb.

– Mitt examensarbete går under rubriken "Fixa hemoet" ett projekt som koncentrerar sig på personal- och strategi ledarskap.

– Till alla de utmaningar, jag funderar på, i mitt dagliga arbete, har jag fått en värdefull information från Vierumäki där studierna tar plats. Många av svaren har jag fått av studiekamraten bredvid mig, som redan kanske har kämpat med samma utmaning i sitt eget arbete. Med andra ord, nätverket har vidgat sig och "lånen" ökat.

Är du ännu med i juniorverksamheten? Hur är det där då?

– Min verksamhet med juniorerna har kanske lite sinat, har försökt under vintern vägleda juniorerna på sidan om arbetet och privatlivet. Det glädjer mig och se att Bruks golfs juniorer är med och tävlar om golfförbundets träningsplatser, **Cindy Jones, Emil Korkiakoski** och **Rasmus Karlsson** har sedan hösten deltagit i Nylands power träningsgrupp. På sidan om denna grupp, är **Dominic Jones** med i den sk. utmanargruppen, och är säkert nästa år på väg till power träningsgruppen. Den kommande säsongen hämtar med sig säkert en hel del framgång, både i lokala som nationella tävlingar.

– En stor tack till Pron, de aktiva juniortränarna och så klart, de ivriga föräldrarna.

Vi ses!



Esko Tuomola kapteeni | kapteeni@ruukkigolf.fi | 0500 442 051

frogleg 6

Yhteispeliä – hyvässä seurassa

Toinen kaksivuotiskauteni kapteenin luottamustehtävissä on alkanut. Parhaat kiitokset ensimmäisen kauden hyvästä yhteistyöstä. Ja kiitos hallitukselle luottamuksesta.

Koska lukijoiden joukossa on runsaasti hiljattain mukaan tulleita golfareita, on paikallaan kuvata kapteenin tehtävän keskeisimmät asiat.

Yhdistyksemme sääntöjen mukaisesti yhdistyksen hallitus valitsee seuralle kapteenin. Organisatorisesti vastaan tekemistäni siis hallitukselle.

Tärkein tehtäväni on huolehtia siitä, että Ruukkigolfissa toimitaan hyvien tapojen mukaisesti ja että pelaamme sääntöjä noudattaen. Velvollisuuteni on tarvittaessa ojentaa tai jopa rankaista etikettiä tai sääntöjä rikkoneita henkilöitä, sen mukaisesti, mitä golfin säännöt asista määräävät. Kokemukseni mukaan me ruukkilaiset olemme yksi parhaiten golfetiketin perusasioita noudattava seura, joten kaikki hyvin tällä alueella.

Kyse onkin lopulta aikayksinkertaisista asioista: toimia normaalien hyvien tapojen mukaisesti, siis tervehtiä toisiamme, huomioida toisemme, olla aiheuttamatta vaaratilanteita muille ja itsellemme.

Golfin etikettiasioita ovat mm. olla vahingoittamatta kenttäämme, asetamme divotit paikalleen, korjaamme alastulojäljet viheriöllä. Etiketin mukainen pukeutuminen on itsestäänselvyys. Meidän aikuisten vastuulla on erityisesti, että näytämme hyvää esimerkkiä lapsille ja nuorille. Sitä saa, mitä tilaa!

Sääntöjen noudattaminen on jovähän moniulotteisempi ja vaikeampi juttu. Isossa mittakaavassa säännöt ovat selkeät ja pelin henkeen kuuluu, että noudattamme niitä niin hyvin kuin osaamme.

Säännöistä saa aina kysyä muilta ja muiden pitää kysyttäessä antaa niistä tietoa. Sen sijaan pelitaktiikkaan liittyvien neuvosten kysyminen ja niiden antaminen eivät ole kilpailussa ja tasoituskierroksella sallittuja.

Oleelliset ja siis ”ulkoa osattavat” säännöt koskevat pelaamista pelialueen ulkopuolella (esteissä ja viheriöllä) sekä tilanteissa, jolloin peliä ei voi jatkaa pallon sijaintipaikasta, vaan on pudotettava tai asetettava peliin uusi pallo. Näiden sääntöjen osaaminen nopeuttaa pelin kulkua ja ehkäisee turhat kiistat kierroksella.

Nyt voimassaolevat säännöt on tarkastettu 2008 ja ovat voimassa vuoden 2011 loppuun. Sääntökirja tai sääntöjen pikaopas kuuluvat bägivarustukseen siinä missä mailat ja pallot.

Nyt ennen pelikauden alkua on hyvä hetki kerrata sääntökirjasta golfetiketti, golfpelin määritelmät ja säännöt. Säännöt helpottavat ja nopeuttavat pelaamista, ovat siis yleisesti enemmän apu kuin haitta.

Loppukesästä käydään perinteiset seuraottelut Salon, Hyvinkään ja Hillsiden kanssa. Toivon positiivista vastaanottoa kun kutsu käy!

Uusien tulokkaiden auttaminen harrastamisen alkuun on yhteinen asia!

Helmikuun alussa pidettyjen Golfliiton liittokokouspäivien yksi viesti jäsenseuroille oli, että seurojen tulee entistä tarkemmin varmistua siitä, että jäsen- ja tasoituskortin myöntämisen edellytykset täyttyvät aidosti ennen kuin kortti myönnetään. Tavoite on varmistaa, että uusi pelaaja hallitsee tärkeimpien sääntöjen

ja etiketin lisäksi myös kentällä etene- misen taidot. Se on hyväksi erityisesti uudelle pelaajalle itselleen, mutta myös muille kentällä oleville.

Kätevästi asia hoituu suorittamalla Green Card- kurssi oman Pron **Markus Dahlgrenin** golfkoulussa. Muualla suoritettusta kurssista tarvitsemme nähdäksemme myös Green Card -kokeen suoritustodistuksen.

Tämän jälkeen pelaajan tulee vielä antaa näyte pelitaidostaan jollekin seuran hallituksen nimeämälle henkilölle. Tämä tapahtuu varaamalla aika yhteiselle pelikierrokselle tai puolelle kierrokselle. Hyväksytyin suorituksen jälkeen pelaaja saa korttinsa ja matka golfin kiehtovaan maailmaan voi alkaa toden teolla.

Liittokokouksessa kirkastettiin myös ns. klubitason alkuperäistä ideaa, että tasoituksella 37–54 pelaavien pelipaikka on oman seuran kenttä. Pelaamista harjoitellaan kotikentällä niin kauan, että pelaaja saa virallisen tasoituksen 36, jonka jälkeen ovet muille kentille avautuvat sen mukaan, mitä vaatimuksia kukin kenttä asettaa vieraspelaajien tasoitukselle.

Ruukkigolfin jäsenyys ja pelioikeuden hankinta (osake tai vuokrapelioikeus) on paras tapa varmistaa täysipainoinen pelaaminen Ruukissa alusta alkaen. Tällä hetkellä osakkeita saa ostaa hyvin edullisesti joten nyt on hyvä hetki tehdä oikea päätös.

Uudet pelaajat: hakeutukaa rohkeasti meidän kokoneempien seuraan. Ja ”vanhat” pelaajat: ottakaa tulokkaat mukaan. Jokainen ruukkilainen on tutustumisen arvoinen!

7 frogleg

Esko Tuomola kapten | kapteeni@ruukkigolf.fi | 0500 442 051

Sammspel – i gott sällskap

Den andra perioden i förtroende- uppdraget som kapten har börjat.

Ett stort tack för det fina samarbete under min första period som kapten, samt ett tack för styrelsens förtroende.

Eftersom en stor del av läsarna är relativt nya golfare, tar jag upp några av kaptenens viktigaste uppgifter.

Enligt föreningens regler, väljer styrelsen en kapten till klubben, med andra ord så ansvarar jag med min handling till styrelsen.

Min viktigaste uppgift är, att se till att det i Bruksgolf handlas enligt god anda och att vi spelar enligt reglerna. Min skyldighet är vid behov att tillrättavisa eller rent av att bestraffa personer som brutit mot etikett- eller golfreglerna. Enligt min erfarenhet, är vi på Bruksgolf en av de bästa på att lyda och följa regler, så allt bra på denna front.

Det är sist och slutligen frågan om ganska enkla saker: att agera enligt god sed, att hälsa och ta hänsyn till varandra, utan att orsaka farliga situationer åt andra eller oss själva.

Till golfetiketten hör, att inte skada vår bana, placera divots på plats och reparera nedslagsmärken på green. Att klä sig enligt etiketten är en självklarhet. På fullvuxnas ansvar är, att visa gott exempel till barn och unga. Man får vad man beställer!

Att följa regler, är kanske lite knepigare och svårare sak. I stort sett är reglerna klara och till spelets anda hör, att vi följer dem så gott vi kan. Man får alltid fråga om regler samt man bör alltid ge svar på frågan. Att fråga och ge svar gällande speltaktik under tävlings- eller en officiell spelrunda, är förbjudet.

De självklara, och de regler vi kan

utantill, gäller då när vi spelar utanför spelområdet såsom i hinder eller vid situationer där man inte kan fortsätta från bollens plats, utan man måste droppa eller ställa en ny boll i spelet. Att kunna dessa regler, snabbar upp och förhindrar gräl under spelrundan.

De nu gällande reglerna är granskade 2008 och de är i kraft till 2011. Regelboken eller snabbreglerna hör till den permanenta utrustningen i baggen, precis som klubbor och bollar.

I slutet av säsongen spelas de traditionella matcherna med Salo, Hyvinge och Hillside. Jag hoppas på ett positivt mottagande när inbjudan kommer!

Att hjälpa nykomlingar och komma in i den nya hobbyn är en gemensam sak!

På Golf förbundets förbundsmötes- dagar var ett av beskederna till medlemsföreningarna, att var och en förening skall vara ytterst noggrann med att förutsättningar till att bevilja medlems- och **hcp**-kort uppfylls. Syftet är att försäkra att den nya spelaren behärskar de viktigaste regler och etiketter samt framskrider på banan. Det är bra för spelaren själv, och de andra som rör sig på banan.

Spelaren kan gå nybörjarkursen och avlägga Green Card med vår egen Pro **Markus Dahlgren**. Om spelaren avlägger kursen och Green Card annanstans, bör man prestera intyget hos oss.

Spelaren bör dessutom avlägga spelprov, åt någon person som styrelsen har utnämnt, genom att reservera tid till en gemensam spelrunda. Med en godkänd presentation får spelaren sitt medlems-

kort och kan gå in i golfens intressanta värld.

På förbundsdagarna upplystes den ursprungliga idén om hcp på klubb- nivå 37–54, där spelarna borde spela på egen bana. Man övar i spel så länge att man når ett handicap på 36, och där- efter skulle det vara fritt att fara vidare till andra banor, enligt banas begränsning är gästspelare.

Att bli medlem och att skaffa spelrätt (aktie eller att hyra spelrätt) är det bästa sättet att försäkra sig om ett välfungerande och meningsfullt spel i Bruksgolf.

Fört illfället får man aktie förmånligt, så nu är det på sin plats och göra ett beslut.

Nya spelare: sök er modigt med, och spela med de mer erfarna spelarna.

Och de gamla spelarna: Ta de nya med, det är värt att bli bekant med alla i Bruksgolf.



Mirja Papunen | ladykapteeni

Tavoitteilla ja kannustamisella tuloksiin

Ajatukset ja tunteet ohjaavat toimintojamme ja päinvastoin, on meille tuttua niin arkisesta elämästä kuin golfistakin.

Se, että golfsuorituksessa niin iso merkitys on henkisillä ominaisuuksilla, ei välttämättä näy kuitenkaan harjoittelussamme. No, emmehän tule rangelle esim. meditoimaan. Mutta miten voisimme tuoda erilaisesta mentaalisesta harjoittelusta saatu hyöty enemmän golfsuoritukseen?

Muun muassa tällaisia mietteitä käsiteltiin tämän vuoden Ladykapteenien tammikuisessa tapaamisessa ja paljon muuta mielenkiintoista. Esillä oli tilastollisia lukuja golfpelaajien määristä, naisten osuuksista, ikäjakaumista ja tasoituksista. Ilahduttavaa on, että naispelaajien määrä Suomessa on viime vuodesta kohonnut noin tuhannella pelaajalla ja osuus on tällä hetkellä 30,4 %. Tyttöpelaajien määrä sen sijaan ei kovin paljon ole kehittynyt.

Eniten naispelaajia on ikäluokassa 51–60-vuotiaat, miehiä ikäluokassa 41–50-vuotiaat. Tällä hetkellä eniten naisia pelaa tasoitusluokassa 37–54 (47,9 %). Alle 18 tasoituksella pelaavia on vajaa 5 % kaikista naispelaajista.

Ilman, että olen käynyt tutkailemassa RuG:n naisten tietoja, oletan kulkevamme valtakunnallisen virran mukana. Ikäjakauman suhteen luvut ovat ennakoitavissa, mutta askarruttaa kuitenkin, miten saada tulevaisuuden naisgolfareita enemmän mukaan?

Suurimmalle osalle naisista golf on paljon muutakin kuin ainaista tasoituksen vahtaamista. Se on ihan oikein ja anna kaiken tukeni pelaamisesta ja yhdessäolosta nauttimiseen tavalla millä tahansa. Yhtäläillä anna täyden tukeni myös kaikille niille naispelaajille, jotka edellä mainitun lisäksi harjoittelevat ja pelaavat hyvin tulostavoitteellisesti. Tästä esimerkkinä mm RuG:n "Albatross"

ryhmässä ahkeroivat naispelaajat. Lukeudun tällä hetkellä vähän välimaastoon, mutta jälkijoukkoon kuvittelen vielä löytäväni... sitten kun...

Alkava kausi tulee olemaan tältä erää minulle ladykapteenina viimeinen. Keron päätöksestäni jo tässä vaiheessa, jotta tehtävää jatkavan ehdokkaan etsiminen käynnistyisi ajoissa ja jotta siihen osallistuisi laaja joukko seuramme jäseniä. Tehtävään ohjaamisen voin aloittaa heti. Otat vain yhteyttä minuun.

Alkava kausi tulee olemaan tältä erää minulle ladykapteenina viimeinen.

Tulevalle kaudelle on naispelaajien ohjelmassa jälleen monenlaisia tapahtumia ja kilpailuja. Tänä vuonna on tarkoitus aloittaa tapahtumakausi toukokuun puolivälissä ja päättää syyskuun alkupuolella. Näin ollen perinteisesti **Hanskat Naulaan** kisojen yhteydessä jaetut palkinnot ja muistamiset naisillemme siirtyy naisten omaan kauden päätöspäivään. Ajatuksena on, että naisia olisi runsaammin mukana vielä silloin, kun loppukesä on jäljellä ja että olisimme runsaammalla joukolla ideoimassa seuraavan kauden tapahtumia.

Jo perinteeksi muodostuneet seuraottelut Hangon ja **Nordcenterin** naisia vastaan pelataan alkukesän tuntumassa. Uutena seuraotteluna tulee ohjelmaan **EkeGolfin** naisia vastaan pelattava kisa. Elokuun ensimmäisenä lauantaina pelataan neljän seuran (**RuG, Hangon Golf, EkeGolf ja NGCC**) naisten yhteisesti järjestämä **Lännen Lady**-kisa. Kukin seura

vuorollaan vastaa järjestelyistä. Olemme saaneet kunnian RuG:ssa aloittaa tämän uuden naisten kohtaamisen. Teemme siitä hienon avauksen!

Yhteisiä reissuja vieraille kentille usein toivotaan, ja toivottavasti löydämme mahdollisimman monelle sopivan ajankohdan sen toteuttamiselle. Viime syksyn naisten reissu Ranskaan kannustaa tekemään vastaavan myös tänäkin vuonna. Tiedotan asiasta niin pian, kun tarjouksia saan nähtäväksi.

Valtakunnallista **Naisten Sunnuntaita** vietetään tänä vuonna 13.6. ja teemaksi on valittu "Hyvä mieli –parempi tulos". Tähtäimenä on mentaaliharjoittelun avulla auttaa naisgolfareita parantamaan omia tuloksia ja pelitaitoja ja auttamaan ja kannustamaan pelitovereita ja löytämään enemmän nautintoa pelaamisesta.

Pro Markuksella on varmasti annettavaa niin pelitaitoihin kuin mentaaliseenkin harjoitteluun. Uskoisin Markukselta taas liikenevän aikaa naisten omiin harjoituksiin. Ole valppaana ja ilmoittaudu ajoissa mukaan.

Mirja Papunen | ladykapten

Med mål och uppmuntran till ett bättre resultat

Tankar och känslor styr våra funktioner och tvärtom, det är bekant för oss i det vardagliga livet så som i golf.

Att de mentala egenskaperna har så stor inverkan i golfprestationen, syns kanske inte på vår golfträning, vi går ju inte till rangen och t.ex. mediterar. Hur skulle vi överföra den nytta, som vi får av den mentala träningen, till golfpresentationen?

Bl.a. dessa tankar och andra intressanta saker, behandlades på årets Ladykaptenernas träff i januari. Det framställdes statistik över bl.a. mängden golfspelare, damernas andel, åldersfördelning och handicap. Glädjande i saken är att mängden kvinnogolfare har stigit från i fjol med ca tusen spelare och andelen är nu 30,4%. Mängden golfande flickor har inte märkbart ökat.

Mest damspelare finns det i åldersgruppen 51–60 år, herrar i åldersgruppen 41–50 år. Som bäst spelar det mest kvinnor i hcp klassen 37–54 (47,9%). Med handicap under 18 spelar endast ca 5 % av kvinnorna.

Jag har inte satt mig in i motsvarande siffror, gällande Bruksgolf, men jag tror vi går långt på samma bana. Med tanke på åldersfördelningen, kan man förutse siffrorna, men jag undrar hur vi skal få med mera kvinnliga golfare i framtiden?

För största delen av damer, är golf mycket mer, än den eviga jakten på ett bättre handicap. Det är helt ok, jag ger all min förståelse till att spela och njuta av samvaron på vilket sätt som helst. Likaväl ger jag förståelse till de damer som målmedvetet tränar och spelar tillika som de njuter. Som ett exempel, damerna som tränar hårt i Bruksgolfs "Albatross" grupp. Jag placerar mig lite liksom någonstans där emellan men befinner mig kanske snart i den sistnämnda gruppen... sen när.

Den inkommande säsongen kommer att vara för mig den sista som ladykapten. Jag berättar om detta beslut i god tid, så att jakten på den nya ladykaptenen skulle komma igång i tid och så många som möjligt skulle ställa upp i jakten. Instruktioner om ladykaptenens uppgifter ger jag som snarast, ta kontakt.

Den inkommande säsongen kommer att vara för mig den sista som ladykapten.

Den kommande säsongens program för damer, innehåller igen mångsidigt med evenemang och tävlingar.

I år har vi tänkt börja med evenemanget i mitten av maj och avsluta i medlet av september. Detta innebär att priser och hägkomst, som delas ut normalt vid **Hanskat Naulaan**-tillställningen, kommer i år skötas på damernas egen avslutningsfest. Tanken är, att flere damer skulle ännu den tiden vara närvarande och vi kunde kanske redan då komma igång med planeringen för följande säsong.

Den traditionella klubbtävlingen mot Hango och **Nordcenter**s damer spelas i början av sommaren.

Som en ny klubbkamp i programmet, har vi kampen mot **Eke Golf**s damer. Den första lördagen i augusti spelas en fyra klubbs kamp, **Lännen Lady**, som ordnas tillsammans med **Hangö Golf, Eke Golf** och **NGCC**, var klubb ordnar tävlingen i tur och ordning. RuG har fått äran att starta detta nya sammanträffande. Vi skall göra en fin öppning av den nya tävlingen!

Det efterfrågas ofta gemensamma

resor till andra banor och jag hoppas vi hittar en tidpunkt som skulle tjäna så många som möjligt. Damernas resa till Frankrike i fjol, sporrar oss att försöka göra det på nytt i år. Jag informerar om saken så snabbt jag får några offerter framför mig. Den nationella **Naisten Sunnuntai** ordnas i år 13.6 och temat för i år är "Bra känsla – bättre resultat". Som mål är att med mentala övningar hjälpa damspelare att förbättra sitt resultat och spelkunskaper samt hjälpa och sporra andra medspelare till att hitta mera njutning i golfspelet.

Vår Pro Markus, har säkert något att ge oss, både vad som gäller spelkunskap och den mentala sidan. Jag tror Markus har möjlighet att komma igen med damernas egen träning. Va på din vakt och anmäl dig med i tid.



Pertti Korkiakoski | juniorikapteeni

Junnujen uusi kapu

Olen Pertti "Perts" Korkiakoski ja olen Ruukin uusi juniorikapteeni. Olen alle 50 v, naimisissa ja meillä on viisi poikaa (vaimo sekä neljä pojista pelaa myös Ruukissa).

Koulutukseltani olen liikunnanohjaaja, nuorena opiskelin Leningradin liikuntatieteellisessä Teknikumissa, mutta töissä olen ollut jo 25 vuotta **Mesvac Oy**:ssä eri tehtävissä viimeksi vientipäällikkönä ja nykyään autalliovi tuotepäällikkönä.

Olen Ruukin jäsen jo vuodesta 1988 ja toiminut monessa eri toimikunnassa jäsenyyteni aikana. Maajoukkue-edustuksiakin on vuosien aikana ollut MID- maajoukkueessa, esim. henkilökohtaisissa EM-mestaruuskisoissa Luxemburgissa, olin 69 s. Tällä hetkellä pelaan 3,6 tasoituksella.

Olen toiminut junnuteamissa jo useamman vuoden ja hiljalleen kyti ajatus alkaa vetämään junioritoimintaa "tosissaan", joten kun edellinen vetäjä ilmoitti lopettavansa ja paikka oli avoin ilmoitin halukuuteni toimeen.

Tänä vuonna junnuteamissa on mukana ainakin **Seppo, Hannu, Satu, Jone** ja **Markus**. Tällä hetkellä valmistelen junnujen Espanjan leirin matkaohjel-

maa, olemme lähdössä 16 hengen ryhmällä Costa Balleenaan maaliskuussa.

Tulemme muuttamaan jonkin verran kesän junioriharjoitusten muotoa monipuolisemmaksi sekä ns. kilpajunnujen valmennustasovaatimusta tulemme nostamaan, jotta saamme seuraamme uusia mestareita tulevaisuudessa.

Samalla kutsun kaikki vanhat sekä uudet junnut rohkeasti treeneihin heti kauden alusta, tulemme tiedottamaan harjoitusajoista perinteisellä "junnu" ilmoitustaululla klubitalon seinällä sekä tietenkin netistä Ruukin sivuilta saat tietoa tapahtumista.

Kutsun myös vanhempia tulemaan toimintaan mukaan, koskaan meitä vapaaehtoisia ei ole liikaa ja jokainen voi antaa junnuille jotain sellaista mitä itse parhaiten osaa.

Vielä lopuksi pyydän tai käsken kaikkia junnuja sekä vanhempia nykimään hihasta kentällä tai muuten ottamaan yhteyttä ja keskustelemaan junnuasioista ja antamaan vinkkejä toimintaan, minä en ole vielä koskaan purrut ketään, kovaa :)

Kuva juniorileiriltä Costa Ballenasta 5.3. 10, aamulenkiltä, ja kauden ensimmäisen avuksen kirjoittamat kommentit



Semmonen huono, epärento. Jonnekin vasemmalle. Kauhea

Täydellinen kainaloveto väylän vasemman reunaan

Olosuhteisiin nähden hyvinkin rento lyönti keskelle väylää

Kentällä

Rento slaissi. Suoraan tonne oikealle raffiin

Kaunis slaissi oikealle raffiin. Aika surkee

Kausi avattu, hyvä osuma

Hyvä veto väylälle

Rento piiskasu oikealle raffiin

Aika hyvä.. Semmonen rento lyönti.. Keskelle se kai meni

Jännittänyt töksäys. Jonnekin vasemmalle. Kai

Jäykkä ja lyhyt väylälle

Hyvä matalahko lyönti keskelle väylää

Kauhea räkähukki vasemman raffiin

Rento kainalohukki sinne vasemmalle väylänreunaan

Pertti Korkiakoski | juniorikapten

Junnunas nya "kapu"

Jag är Pertti "Perts" Korkiakoski och är den nya juniorikaptenen för Bruks golf. Jag är under 50 år, gift och vi har fem pojkar, var av fyra och frun spelar golf i Bruks golf.

Jag är utbildad till idrottsinstruktör, jag studerade idrottsvetenskap på Teknikum i Leningrad. Jag har jobbat i 25 år på **Mesvac Ab** på olika poster, senast som exportchef och nu som produktionschef.

Jag har varit medlem i Bruks golf sedan 1988 och fungerat i olika kommittéer under mitt medlemskap. Jag har flere gånger representerat Finland i MID-landslaget, t.ex. i EM i Luxemburg, där jag placerade mig på en 69 plats, mitt handicap är 3,6.

Jag har fungerat inom junior teamet i flere år och tanken om att vägleda juniorerna på "riktigt" blev sann, när den förra kaptenen avgick, då meddelade jag mitt intresse för verksamheten.

I år har vi med oss i teamet **Seppo, Hannu, Satu, Jone** och **Markus**. För tillfället håller jag på och planerar

programmet för juniorernas läger i Spanien, vi åker med en grupp på 16 personer till Costa Ballena i mars.

Vi kommer att ändra på sommarens juniortränning, till mer mångsidigt och öka på den sk. tävlingsgruppens träningsnivå så att vi skulle få mera nya mästare till klubben.

Jag bjuder in alla gamla och nya juniorer till att modigt komma på träningar genast i början av den nya golfsäsongen, vi kommer att informera om träningstider på den traditionella "Junnu" tavlan på klubbhusets vägg samt på Bruks golfs webbsida.

Jag bjuder föräldrarna med i verksamheten, för att det aldrig finns för många frivilliga och alla kan ge våra juniorer någonting viktigt man själv bra kan.

Till sist vill jag be och ge order om, att alla juniorer och föräldrar tar mig i armen på banan eller annars tar kontakt med mig. Jag är öppen för diskussion och nya idéer, jag har ännu aldrig bitit någon, hårt :)



Gruppen efter morgonjogget i Costa Ballena 5.3.10 samt kommentarer efter säsongens första utslag



Mikko Harkonmaa | kilpailutoimikunnan pj. / tävlingskommitténs ordförande

frogleg 12

Tervehdys lajitoverit!

On aika suunnata katseet tulevalle kaudelle 2010, vaikkakin lunta on polveen asti kenttämme päällä.

Toivoisin vain että lähestyessämme kevättä olisi mahdollista päästä ulos jäälle harjoittelemaan golfia. Saa nähdä mitä ilman haltiat ovat asiasta mieltä.

Tuleva kilpailukausi tuo tullessaan niin tuttuja turvallisia kisoja, mutta myös uusia tuttavuuksiakin on tiedossa klubilaisillemme. Odotan innolla tulevaa kautta 2010 ja kohtaamisia kentällä ja klubin ympäristössä kanssanne. Sillä Ruukista tekee miellyttävän, Ruukin ihmiset, mukavalla ripauksella perhemäistä idylliä.

Nähdään klubilla ja tietenkin myös kentällä. FORE!!

Hej alla golfkamrater!

Det är dags att vända blickarna till golfsäsong 2010, fast snön räcker ända upp till knäna på vår bana.

Jag hade hoppats på att få träna golf ute på isen, få se vad väder fen har att säga till saken.

Den kommande tävlingssäsongen hämtar med sig de bekanta tävlingarna, men också nya tävlingar är på kommande. Jag väntar med glädje på säsong 2010 samt att träffas på banan eller klubben. Det är människorna och den trevliga familjeidyllen som gör Bruksgolf så fin och uppskattad.

Syns på klubben och förstäss på banan. FORE!!

13 frogleg

Juha Saaristo | koulutustoimikunnan puheenjohtaja / skolningskommitténs ordförande



Jääkausi on ohi!

Eivät ole vuodet veljeksiä keskenään! Pari viimeistä lauhaa talvea ovat mahdollistaneet lähes ympäri-vuotisen golfkauden myös omilla kotikentillämme. Toisin oli tänä vuonna! Lumentulo ei tuntunut lakkaavan lainkaan ja puttaaminen samettisilla viheriöillä tuntui kovin utopistiselta ajatukselta.

Kesä on kuitenkin jääkautta lukuun ottamatta aina tullut ja tulee tänäkin vuonna. Kun taas pitkän talven jälkeen kirmaamme innokkaina vihertäville väylille, on palautettava mieliin golfin säännöt ja etiketti, jotta turvaamme miellyttävät, sujuvat ja turvalliset kierrokset itse kullekin golfarille.

Koulutustoimikunta pyrkii kesäkauden aikana järjestämään yleisiä golfin tietoja ja taitoja ylläpitäviä ja kehittäviä tapahtumia klubilaisten iloksi. Ensimmäisenä järjestetään "Parempaa golfia" -päivä toukokuussa, jolloin kerrataan pelitekniikkaan,

-taktiikkaan, sääntöihin ja etikettiin sekä kunnon ylläpitämiseen liittyviä asioita. Tulkaa kaikki sankoin joukoin mukaan!

Kaikkia seuran jäseniä kannustetaan käyttämään **Prøn** palveluita myöntämällä 10e alennus kauden ensimmäisestä yksityistunnista. Seuramme **Pro Markus Dahlgren** vastaa Green Card -kurssien toteuttamisesta ja siten myös uusien pelaajien sääntötuntemuksesta. Green Card -kurssin läpäisille pyritään järjestämään ns. kummikierroksia, joissa aloittelevat pelaajat pääsevät kokeneemman pelaajan seurassa tutustumaan pelaamiseen ja siihen liittyviin oheistoimintoihin (esim peliajan varaaminen, range).

Edellä mainittuja ja muita tapahtumia koskien ottaa koulutustoimikunta mielellään vastaan ehdotuksia ja vinkkejä. Lisätietoja tapahtumista saa seuran nettisivuilta ja toimistosta.

Istiden är över!

Inget är är lik det andra. De senaste milda vintrarna har nästan gjort det möjligt för året runt spel även på våra hemmabanor. Så var inte fallet i år. Snön verkade aldrig ta slut och att putta på sammetsgröna greener kändes mest som en utopisk tanke.

Förutom under istiden, har sommaren alltid kommit och gör det även i år. När vi nu efter en lång vinter springer ut på de grönskande banorna, skall vi ta oss en funderare på golfreglerna samt etikett, så att vi säkrar trevliga, löpande och tryggade rundor för varje golfspelare.

Skolningskommittén strävar till att under säsongen ordna allmänna evenemang för att upprätthålla och utveckla klubbmedlemmarnas kunskap och kännedom om golf. Först ut är "Bättre Golf"-dagen, som ordnas i maj, där vi repeterar spelteknik, -taktik,

regler och etikett samt upprätthållande av god kondition. Kom alla med!

Alla klubbmedlemmar uppmuntras till att använda Pro's service och erbjuds därför en rabatt på 10 euro för säsongens första privatlektion. Klubbens Pro, **Markus Dahlgren**, ansvarar för Green Card-kurserna och därmed även för de nya spelarnas regelkännedom. För de som avklarat Green Card-kursen försöker vi ordnas.k fadderrundor, där varje ny spelare får, tillsammans med en erfaren spelare, bekanta sig med själva spelandet och andra tillhörande sysslor (t.ex. bokning av speltid och range).

Skolningskommittén tar gärna emot ideér gällande ovan nämnda eller andra evenemang. Mera information får man på klubbens webbsida och från kontoret.

Tule mukaan kokemaan jännittävä **kolmen** kentän kilpailu Raaseporin kaupungissa!

Kom med och upplev en spännande **tre** banors tävling i Raseborgs stad!

Raasepori / Raseborg Open 2010

2.-4.7.

2.7. Ruukigolf/Bruksgolf

3.7. Nordcenter Golf & Country Club

4.7. Ekegolf

Lisätietoja / Mera information:
www.nordcenter.com | (019) 276 6850
www.ruukigolf.fi | (019) 245 4485
www.ekegolf.fi | (019) 222 3021

sarjat /serier: miehet ja naiset / herrar och damer
pelimuodot / spelformer: scratch, hcp

Kentänhoidon talvi / Banskötarnas vinter

Useasti kuuluu kysymys; Mitä te kentänhoitajat teette oikein talvella? Tähän kysymykseen hieman valotusta tämän kirjoituksen muodossa.

Kun pelikausi vihdoon päättyy normaalisti joskus marraskuussa oltuaan käynnissä 8 kk niin vakituisten kentänhoitajien (2 kpl) työskäkaa useasti kysellään.

Jag hör många gånger frågan; Vad gör banpersonalen på vintern? Jag upplyser saken med denna berättelse.

När spelsäsongen är slut, vanligen i november, efter att ha pågått i 8 månader, frågar många vad de fastanställda banskötarna sysslar med.



Ensimmäiseksi kentänhoitajat pitävät ansaitun lakisääteisen lomansa sekä kesällä ylitöistä kertyneet vapaat 1,5 – 2,5kk.

Kesällä kentänhoitajilla on vain viikon loma!

Till allra först håller banskötarna sin förtjänta lagstadgade årssemester samt övertid-sledigheter, under 1,5 – 2 månaders tid.

På sommaren har banskötarna bara en veckas semester!



Ulko töistä normaali lumitöiden lisäksi (teiden auraus) olemme tehneet latuja kentällemme. Varsinkin tänä talvena kun saimme hankittua oman moottorikelkan, mutta myös aikaisemmin lainakelkoilla.

Förutom normala snöarbeten (plogning av vägarna) har vi skött om skidspären.

I år fick vi dessutom inskaffat en egen snöskoter, tidigare har vi använt läne_maskin till att laga skidspären.



Kaikki koneet käydään jo aiemmin tehtyjen korjauslistojen mukaan läpi sekä huolletaan. Lisäksi kaikkien koneiden yksiköt teroitetaan huolella.

Alla maskiner går igenom enligt planerad repareringslista och servas, dessutom vässar vi betten på alla maskiner .



Kenttätavaroiden puolella kaikki tavarat käydään läpi ja korjataan, puhdistetaan, ja kaikin puolin huolletaan sekä myöskin uusitaan tarvittaessa.

Alla banprylar repareras, putsas och servas och vid behov förnyas under vintern.



Esimerkiksi meidän omia teemerkkejä joudutaan tekemään uusia rikkoutuneiden tilalle.

T.ex. våra egna tee märken reparerar och förnyas vi.



Talvella koneiden huoltoon kuuluu jo isompiakin korjauksia kuten esim. väyläkoneen moottorin vaihto.

På vintern förutom att vi servar maskiner gör vi större reparationer som t.ex. byter maskinen på fairway klipparen.



Ja kun kevät etenee niin maaliskuussa aloitamme kentän sulatuksen niin väylillä kuin greeneilläkin ja samalla näemme ensimmäistä kertaa talven mahdolliset tuhot.

När vi närmar oss våren, i mars, börjar vi med att smälta banan, fairwayn och greenerna, då ser vi för första gången de möjliga skadorna som skett under vintern.



Ja kun kevät vihdoon koittaa niin näkymät ei aina ole kovin vihreät ja silloin alkaa kentän työt ja pitkät päivät. Kesällä sitten toivottavasti jälleen aurinko paistaa ja saamme pelata hyvässä kunnossa olevalla Ruukin kentällä.

När våren är här så är vyerna kanske inte så gröna och då börjar arbetet och de långa dagarna. På sommaren hoppas vi på att solen skiner igen och att vi får spela på en fin bana i Bruks golf.



Tässä oli pieni raapaisu mitä kentänhoitajat talvella puuhailevat, toivottavasti kysymykset Mitä kentänhoitajat tekevät talvella? saitte vastauksia. Hyvää tulevaa pelikautta toivottavat **Tapsa, Perre** ja **Sami**

Här var en liten överblick om vad vi sysslar med på vintern och hoppeligen ett svar på frågan om Vad gör banpersonalen på vintern? En bra kommande spelsäsong, önskar **Tapsa, Perre** och **Sami**



PS. Niin ja jos sattuisi olemaan vähäluminen talvi kuten vuonna -07 niin eihän golfareita pidättelee mikään!! (kuvat Tapsan kisoista 27.12.2007)

PS. Jo, om vintern är så snöfattig som är -07, så tycks nog ingenting hålla golfarna borta. (bilden från Tapsan kiso 27.12.2007)





Tapio Helpi | senioritoimikunnan pj. / seniorkommitténs ordförande

Lääkäriin suosituksesta

Olen 60-vuotias melko uusi ruukkilainen golfari. Aloitin tämän harrastuksen kahdesta syystä. Ensimmäkin kiitos Ruotsissa asuvan ystävän, joka innosti pelin pariin viemällä minut kokeilemaan pallon lyöntiä paikallisen kerhon rangella. Toinen syy olivat polvikipuni, joihin parannuskeinoksi (ihan oikea) lääkäri suositteli mm. kävelyä.

Netistä löytyi kesällä 2007 tieto meitä lähellä sijaitsevalla kentällä pidettävästä alkeiskurssista. Kenttä oli tietenkin Ruukki, tunnelma leppoisa, kipinä syttyi ja nyt olen sitten täysillä mukana tässä mukavassa harrastuksessa. Alkamassa on siis kolmas täysi pelikauteni, jolta odotan entistä nautittavampia golf-elämyksiä.

Viime kesänä rohkaistuin mukaan myös seniorien viikkokisoihin, joista yhden onnistuinkin jopa voittamaan.

Kun **Pertti Heininen** jossain vaiheessa kuulutti jäseniä mukaan senioritoimikuntaan, ilmoittauduin mukaan. Kiitos Peran mainion opastuksen koordinoi nyt puolestani Ruukin seniorien aktiviteetteja.

Senioritoiminnan perusteet ovat pitkälti samat kuin aikaisempina kausina. Viikkokilpailut siirrettiin osallistujien toivomuksesta keskiviikoksi. Kerhojen välisiä kilpailuja järjestetään ja sääntö- ja tekniikkakoulutusta tullaan toteuttamaan yhteistyössä Ruukin muiden toimikuntien kanssa. Näistä löytyy tarkempaa tietoa tapahtumakalenterista.

Lisäksi toivon teiltä Hyvät seniorit ideoita ja ehdotuksia siitä, mitä muuta golf-mukavaa voisimme tehdä yhdessä. Ainakin eri pelimuotojen kokeilua on toivottu.

Nyökkää hihasta, soittakaa tai meilatkaa – också på svenska!

På läkarens rekommendation

Jag är en 60 årig rätt så ny golfare på Bruksgolf. Jag började med denna hobby av två orsaker, min bekant som bor i Sverige tog min med till rangen vid den lokala golfbanan, där jag fick bekanta mig golf och sedan den andra orsaken var mina knäproblem, läkaren (en riktig) ordinerade bl.a. gång.

Jag hittade på nätet sommaren 2007 information om nybörjarkurs på banan nära oss, banan var förstas Bruksgolf. Den trevliga, sorglösa andan, tände gnistan, och nu är jag fullhjärtad i verksamheten. Jag påbörjar min tredje fulla spelsäsong med hopp om alltmer fina golfnjutningar.

Förra sommaren deltog jag modigt även i seniorernas veckotävlingar, var av jag lyckades vinna en tävling. När **Pertti Heininen** sökte nya medlemmar till seniorverksamheten, anmälde jag mig med.

Tack vare Peras utmärkta vägledning, kordinerar jag nu Bruksseniorers aktiviteter.

Seniorverksamheten kommer i det stora hela att vara lika som de tidigare åren. Veckotävlingarna flyttades på deltagarnas begäran till onsdagar. Klubbävlingarna ordnas som förut, regel och teknikskolning ordnas i samarbete med Bruksgolfs andra kommittéer, mera information kommer att finnas i evenemangskalendern på webbsidan.

Hoppas Ni ärade seniorer har idéer och förslag om annan trevlig golfgrej vi kunde göra tillsammans, önskan om att pröva på olika spelformer har eftersökts.

Ta i ärmen, ring eller mejla – också på finska!



Timo Siro | Mid-toimikunnan pj. / Mid-kommitténs ordförande

RuukkiGolfin Mid-toimikunta

Olen **Timo Siro** ja aloitin vuoden alussa RuukkiGolfin Mid-toimikunnan vetäjänä. Uuden toimikunnan jäseninä meikäläisen lisäksi ovat **Pertti Korkiakoski** ja **Kim Sundström**. Tavoitteenamme on kilpailupuolella kerätä mahdollisimman paljon pisteitä osakilpailuista ja päästä Midien joukkue SM-kisoihin edustusjoukkueemme kanssa ensi syksynä.

Aiomme järjestää tulevalle kaudella haasteotteluita muita seuroja vastaan ja muutama seura onkin jo ilmoittanut kiinnostuksestaan.

RuukkiGolfissa pelaa tällä hetkellä lukuisa joukko hyviä Mid-ikäisiä miespelaajia, mutta olisi mukava jos myös naiset innostuisivat Mid-toiminnasta.

Näin ennen kauden alkua on vielä hyvää aikaa käydä harjoittelemassa ja valmistautumassa tulevan kesän peleihin. Mideillä on oma harjoitteluvuoro **Patrikin** hallissa Karjaalla ja sitä kannattaa hyödyntää!

Jos haluat tietää lisää Midien toiminnasta, tule ihmeessä juttelemaan kanssani! Löydät minut kauden aikana Ruukin viheriöllä tai klubitalon terassilla :)

Mid-kommitté i Bruksgolf

Jag heter **Timo Siro** och jag började som kommittéledare i Bruksgolf i början av året. Andra medlemmar med mig i den nya kommittén är **Pertti Korkiakoski** och **Kim Sundström**. Kommitténs mål för detta år, är att Bruksgolfs Mid-representationslag samlar så många poäng som möjligt från Mid-deltävlingarna och kommer till Mid-lagens FM-tävlingar i höst.

Under den kommande säsongen skall vi arrangera utmaningstävlingar mot andra golfklubbar och redan nu har några klubbar visat intresse för det.

Ett stort antal skickliga män i Mid-åldern spelar i Bruks-

golf för tillfället men det skulle vara roligt om också kvinnor skulle intressera sig i mer Mid-verksamheten.

Nu före säsongen börjar, finns det ännu gott om tid att träna och förbereda sig för sommaren spel. Mid-kommittén har en egen träningstid i **Patriks** hall i Karis och det lönar sig att ta nytta av den!

Om du vill veta mera om Mid-kommitténs och Mid-ålders verksamhet, kom och prata med mig! Du kan träffa mig bäst under säsongen på Bruksgolfs green eller på terrassen i klubbhuset :)





Mia Weurlander | markkinointitoimikunnan pj.

frogleg 18

Suuret kengät

Nimeni on Maria Weurlander tai lähemmin **Mia**. Olen astunut suuriin golfkenkiin! Vaikka olen ollut mukana markkinointi- ja tiedotustoimikunnassa jo pari vuotta, niin nyt vasta minulle selvisi kuinka suuriin kenkiin olen astunut. **Mona Salama** on hoitanut tehtävää toimikunnan vetäjänä monta vuotta ja on tehnyt todella hyvän ja suuren työn. Pari kertaa vuodessa ilmestyvä seura-lehtemme **Frogleg**, on yksinään teettänyt lähes kolme kuukautta työtä, vapaa-ajalla! Lisäksi markkinointi- ja tiedotustoimikunnassa on paljon muuta työtä, joka vaatii aika paljon aikaa. Kiitän Monaa, ja toivon että kengät sopisivat jalkaani edes sinnepäin.

Markkinointi- ja tiedotustoimikunta jatkaa päällisin puolin niin kuin ennenkin, Frogleg ilmestyy kaksi kertaa kaudessa, toimikunta hoitaa lehdistötiedotteet yhdessä toimiston kanssa sekä ylläpitää markkinointimateriaalia.

Säännöllisistä uutiskirjeistä luovutaan, markkinointia ja informaatiota pyritään viemään yhä enemmän ja näkyvimmin eteenpäin, RuukkiGolfin internet-sivuille, jotka uudistuvat kauden alussa.

Olen myös aloittanut työt RuukkiGolfin toimistopäällikkönä, missä vastaan toimiston ja caddien toiminnasta, markkinoinnista ja tiedottamisesta sekä toimin tarvittaessa toimitusjohtajan oikeana kätenä.

Olen työskennellyt useamman vuoden puutarha- ja kukkasidonnan puolella, olen ammatiltani puutarhuri. Viimeiset kymmenen vuotta olen työskennellyt IT- alalla, IT- suunnittelijana, atk- tukihenkilönä sekä markkinointi- ja tiedotuspuolella, ammattitutkintoihini kuuluu myös atk- tukihenkilön ammattitutkinto ja työvälineohjelmistojen erikoistumiskoulutus. Vuodesta 2008–2010 olin töissä PD-Golfissa, missä työnkuvaan kuului asiakaspalvelu, myynti, välinekorjaukset ja yrityksen tietotekniikka.

Liityn nyt RuukkiGolfin mukavaan perheeseen ja toivon että pystyn palvelemaan teitä, ruukkilaisia, parhaalla mahdollisella tavalla.

19 frogleg

Mia Weurlander | marknadsföringskommitténs ordförande

Stora skor

Jag heter Maria Weurlander och kallas **Mia**. Jag har stigit i stora golfskor! Jag har jobbat med i marknadsföringskommittén i några år, men först nu insåg jag, i vilka stora skor jag stigit i. **Mona Salama** har väglett kommittén i många år, hon har gjort ett fint och märkbart jobb. Frogleg som publiceras två gånger i året kräver arligen nästa tre månaders jobb, på fritiden! Dessutom ingår det en hel del annat jobb som kräver mycket tid. Jag tackar Mona och hoppas på att skorna skulle passas mig ens ditåt.

Marknadsföringskommitténs verksamhet fortsätter i det stora hela som förr, **Frogleg** utkommer två gånger under säsongen, kommittén sköter tillsammans med kontoret informationen till pressen samt upprätthåller marknadsföringsmaterial.

Vi kommer inte att skicka reguljära nyhetsbrev i framtiden, vi strävar till att föra marknadsföring och information allt mer och synligare till våra hemsidor, som förnyas som bäst.

Jag har påbörjat min anställning som kontorschef i Bruksgolf, där jag ansvarar för kontoret och caddien, marknadsföring och information samt fungerar som verkställande direktörens högra hand.

Jag har arbetat många år på trädgårds och blombranschen, jag är trädgårdsmästare till yrke. De sista tio åren har jag fungerat på IT- branschen som planerare, adb-stödperson samt på marknadsförings- och informationsidan. Jag är utbildad till adb- stödperson med specialisering på verktygsprogram. Åren 2008–2010 jobbade jag på PD-Golf där jag skött om kundservice, försäljning, reparation av golfutrustning samt handhatt företagets datasystem.

Jag kommer med i Bruksgolf trevliga familj och hoppas på att kunna serva er, Bruksgolfare, på bästa möjliga sätt.



PD GOLF SERVICE OY Ensikuja 1, 10300 Karjaa Tel. 019 - 236 606 www.pdgolf.fi

Länsi-Uudenmaan suurin valikoima golftekstiilejä, golfkenkiä sekä mailoja.
Västra Nylands största urval av golftextiler, golfskor och klubbor.



Hei!

Uusi kausi ja uudet seikkailut lähestyvät päivä päivältä. Viime kausi oli kaikin puolin loistava, ja toivon koko sydämestäni että kyseinen kausi olisi vähintään yhtä mukava!

Kyseistä tekstiä kirjoittaessa olemme juuri suuntaamassa junioreiden kanssa kohti **Ballena** jokavuotiselle juniorimatkalle. Monet heistä ovat tehneet teknisesti sekä lyönnillisesti suuriakin harppauksia sitten viime syksyn, ja kohta näemme miten paljon kyseiset muutokset ovat peliin vaikuttaneet. Eli toivottavasti aurinkoisia päiviä, niin kesällä, kuin matkalla, on tulossa!

Toisesta matkasta (Ruukin avoin matka **Almenaraan**) voisi sen verran mainita että lähtijöitä on noin 45, mikä lienee suurin osallistujamäärä tähän mennessä, toivotaan sitten vain että sää suosivat!

Kun **Almenarasta** koittaa paluu on enää Suomen sesonkiin hyvin vähän aikaa. Opetus sekä kurssit alkavat ulkona heti kun vain mahdollista ja toivon totta kai kaikille Ruukin jäsenille mahdollisimman hyviä lyönnejä kesän mittaan, niin lyhyitä kuin pitkiäkin!

PROn hinnasto

1 opetustunti	45e
3 kerran opetuspaketti	110e
alkeiskurssi	150e

Hej!

En ny säsong och nya äventyr närmar sig dag för dag. Den förra säsongen var toppenfin och jag hoppas från hela mitt hjärta att den kommande säsongen är minst lika fin.

När jag skriver detta är just vi på väg med juniorerna till **Ballena**, på den årliga juniorresan. Många av dem har både tekniskt och slagmässigt framskridit sedan förra hösten, och snart ser vi hur mycket det inverkar på spelet. Jag hoppas på soliga dagar, på resan samt på sommaren!

Den andra resan (Bruksgolfs öppna resa till **Almenara**) har i år ett rekord antal deltagare, mest hittills vad jag vet, hoppas att vädret är ok.

När vi kommer från **Almenara**, är det en mycket kort tid kvar till säsongen här hemma. Inläringen och kurserna börjar så snabbt som möjligt och jag hoppas att alla Bruksgolfare har möjligen bra, långa och korta slag under sommaren!

Avgifter för PRO

1 träningstimme	45e
paket omfattande 3 träningstimmar	110e
nybörjarkurs	150e



Magnus Henriksson | kenttätoimikunnan pj. / bankommitténs ordf.

Toivotan kaikki tervetulleiksi kevättalkoisiin

lauantaina 24. 4. klo 10. Toivottavasti silloin pystymme avaamaan kentän suoraan kesäviheriöille!

Jag önskar alla välkomna till vårens talko

lördagen den 24. 4 kl.10. Förhoppningsvis kan vi då igen öppna banan direkt med sommargreener!

Parempaa golfia!

Tule mukaan ruukkilaisten **Parempaa Golfia-tapahtumaan sunnuntaina 30. toukokuuta klo 10.00.** Tule terästämään golfaitojasi!

Tarjoamme tuhdin paketin tarpeellista tietoa ja taitoa ja keittolounaan päälle!

Kapteenien **Mirkun** ja **Eskon** kanssa tutustumme tulevan kauden tapahtumiin ja uutuuksiin, keskustelemme, miten varmistamme turvallisen ja viihtyisän golfkauden 2010. Kertaamme turvallisen ja reippaan, muut huomioivan pelaamisen periaatteet.

Pro **Markus** apujoukkoineen pitää svingiklinikkaa ja antaa opastusta omaan harjoitteluun ja pelaamiseen.

Tarjoamme myös ammattimaisen opastuksen alkulämmitteilyyn ennen kierrosta, loppuvenyttelyyn pelin jälkeen sekä vinkkejä oman kehon liikkuvuuden parantamiseen.

Kertaamme säännöt siltä varalta, että palloa ei aina voi pelata paikaltaan, vaan täytyy turvautua sääntöihin: vesieste, bunkkeri, **out of bounds**, korjattavat alueet, tilapäinen vesi, tiet... Tämän teemme aidossa peliympäristössä. Tapah-tuma toteutetaan pääosin jäsenvoimalla.

Koko paketti –opastus, harjoituspallo, palaverit ja lounasmaksaa sinulle **vain 10 euroa!** Järjestelyjen onnistumiseksi toivomme ilmoittautumisesi toimistoon viimeistään **24.5.** Osallistumismaksu maksetaan toimistoon ennen tilaisuuden alkua.

Bättre golf!

Bruksgolfs **Bättre golf- evenemang ordnas den 30 maj kl. 10.00.** Kom med och friska upp dina golfkunskaper!

Vi erbjuder ett starkt paket nyttig information och kunskap, samt soppa till lunch på!

Med våra kaptener **Mirkku** och **Esko** bekantar vi oss med säsongens kommande evenemang och nyheter, vi diskuterar, hur vi försäkrar oss om en trygg och trevlig golfsäsong 2010. Vi repeterar det trygga och raska spelet, samt att ta hänsyn till våra medspelare.



Pro **Markus** med medhjälpare håller svingklinik och ger råd till att träna på egen hand.

Vi erbjuder en proffsig inledning till uppvärmning före spelrundan, stretching efter rundan samt idéer som förbättrar kroppens rörlighet.

Vi repeterar regler ifall bollen inte kan spelas från sin plats: vattenhinder, bunker, **out of bounds**, område under reparation, tillfälligt vatten, vägar osv.... detta gör vi i riktig omgivning. Evenemanget verkställs huvudsakligen med våra medlemmars insats.

Hela paketet – vägledning, övningsbollar, möten, lunch – kostar dig **endast 10 €!** För att säkra oss om ett lyckat evenemang, anmäl dig till kontoret senast **24.5.** Deltagaravgiften betalas i kontoret före evenemanget.



Klubitoimikunta

Klubitoimikunnan tehtävänä on aktivoida jäseniä sekä ylläpitää ja lisätä seurahenkeä. Nämä saavutetaan yhteisillä tapahtumilla, teemailloilla, talkoilla sekä leikkimielisillä kilpailuilla.

Klubitoimikunta pyrkii edistämään klubitilojen viihtyvyyttä. Toimikunta tekee tiivistä yhteistyötä toimiston henkilökunnan, kapteenien ja ravintoloitsijan kanssa.

Ohessa tulevan vuoden klubitoimikunnan järjestämiä tapahtumia, joita ovat muun muassa:

1.5. Vappubrunch, jonka aloitamme juhlavalla lipunnostolla ja herkullisella brunchilla, jonka jälkeen siirrymme seuraamaan, kun kapteeniemme avaavat pelikauden 2010 kauden avauslyöntitilaisuudessa.

13.6. Naisten Sunnuntai, joka on naisjäsenille tarkoitettu hauska joukkuekilpailu. Pelattuumme nautimme ohjelmasta ja ruuasta. Lisätietoja on tarjolla kilpailuohjelmasta seuran nettisivuilla ja toimiston ilmoitustaululla, kun kilpailuajankohta lähenee.

25.6. Juhannuskisa, johon uudella ravintoloitsijallamme on huimasti uusia ideoita.

10.7. Lauantaina heinäkuun alkupuolella on vuorossa **Lady Cup**, joka on vuosittain suuren suosion saavuttanut joukkuekisa. Ladyt kutsuvat joukkueeseensa kaksi herrasmiestä ja pelimuotona on **Texas Scramble**. Toimiston seinälle laetaan lista miehistä, jotka kaipaavat kutsua peliseuraksi. Pelin jälkeen nautimme ravintolan tarjoaman maittavan aterian.

Vaihtopäivä, ajankohta ilmoitetaan myöhemmin.

Naisten päätöstilaisuus, ajankohta ilmoitetaan myöhemmin.

9.10. Hanskat Naulaan -tilaisuuden, jossa voimme muistella upeaa golfkesäämme maittavan ruuan ja mukavan musiikin tahdissa.

Kaikista kesän tapahtumista saatte lisätietoja golfkauden lähestyessä Ruukkigolfin kotisivuilta, toimiston ilmoitustaululta, Klubitoimikunnan jäseniltä ja tietysti henkilökunnalta.

Klubbkommittén

Klubbkommitténs uppgift är att aktivera medlemmar samt upprätthålla och berika klubbandan. Detta uppnås med gemensamma evenemang, temakvällar, talkon och lekfulla tävlingar.

Klubbkommittén strävar till att befrämja trivseln i klubbrymmen. Kommittén har ett tätt samarbete med kontoret, kaptenerna och restaurangen.

Nedan en del av den kommande säsongens evenemang som kommittén ordnar:

1.5. Valborgs brunch, som vi börjar med att hissa flaggan och avnjuta en god brunch, därefter följer vi med när kaptenerna öppnar golfsäsongen 2010 med utslag vid **fairway 1**.

13.6. Damernas Söndag, som är en rolig lagtävling för damerna i klubben. När vi har spelat njuter vi av program och mat. Mera information finns på klubbens webbsida eller på kontoret, när tävlingen närmar sig.

25.6. Midsommartävling, till vilken vår nya restaurangägare har massor idéer.

10.7. Söndagen i början av juli är **Lady Cup** i turen, den populära lagtävlingen. Damerna kallar in två herremän och spelformen är **Texas Scramble**. Det finns en lista i kontoret, på väggen över män som väntar på inbjudan. Efter spelet är dags men en smakfull måltid.

Bytesdag, tidpunkten meddelas senare.

En hösttillställning för damer, tidpunkten meddelas senare.

9.10. Hanskat Naulaan -evenemanget, där vi kan se tillbaka till den fina golfsäsongen och avnjuta god mat och musik.

Om alla sommarens evenemang får ni information på klubbens webbsida, från kontoret, av medlemmarna i klubbkommittén och personalen.



Kokemuksia maailmalla, golfkentistä ja -kulttuureista

Vielä ollessani työelämässä käytin viimeisten kymmenen vuoden aikana suurimman osan lomistani kansainväliseen telealan konsultointiin YKn toimesta. Tällöin minulla oli mahdollisuus tutustua myös paikallisiin golfkenttiin. Vaimoni **Olli** tuki kovasti etenkin niitä matkoja, joihin pääsi mukaan, ja olikin mukana aika monella matkalla.

Tansaniassa Dar es Salaamin kentällä erikoista oli että caddien lisäksi peliseurueelle oli pakollinen "lippupoika". Tämä juoksi edellä aina seuraavalle **brownille** (=hiekkainen viheriö) ja laittoi lipun reikään. Pelattuumme ko. reiän lippupoika otti lipun ja vei taas seuraavaan reikään. Selitys oli, että lippu oli aivan liian arvokas jätettäväksi kentälle.

Nepalissa Kathmandun kentällä caddien lisäksi kullekin pelaajalle oli pakollinen "pallopoika", jonka tehtävänä oli etsiä harhautunut pallo. Osoittautui, että pallopojille tuli mukaan huomattava määrä nuoria apulaisia. Yhteensä meitä ryhmässä kentällä vaelsi noin 25 henkeä, joista vain kolme pelasi. Pallot kyllä löytyivät. Järjestely oli kyllä perusteltua, sillä raffit olivat aikamoiset.

Fidzi-saarilla ehkä nostalgisin elämys oli pelata kentällä, jolla sikäläisen kuuluisuus **Vijay Singh** oli aloittanut pelaamisen. Täytyy kyllä todeta, että minun golfkehitykseni on jäänyt aika vaatimattomaksi Singhiin verrattuna.

Laosissa pääkaupungin Viantianen golfkentällä range oli todellinen "valkoisen miehen" paikka. Teetarjoilun ohella kullakin lyöntipaikalla oli kone, joka asetti aina valmiiksi lyöntipaikkaan pallon. Eihän "valkoisen miehen" sopinut

itse kumartua.

Kilpailupäivinä pelaaminen osoittautui tuskallisen hitaaksi. Jostain syystä kilpailuryhmät käsittivät kuusi henkeä. Tällaisen porukan perässä pelaaminen "kypsytti" aika nopeasti. Tilannetta ei mitenkään helpottanut 35 asteen lämpötilä.

Pohjoisempänä oli keskelle viidakkoa rakennettu uusi golfkenttä. Tämän väylät olivat mielenkiintoisen kapeita ja raffit vain pari metriä, jonka jälkeen alkoi tiheä viidakko. Palloja tuli lyötyä sinne jokunen kerta. Osoittautui että caddietkään eivät uskaltaneet lähteä etsimään niitä.



Tiiaamassa Sri Lankan vuoristokentällä

Sri Lankalla Columbon kentällä caddiet huijasivat aika raskaasti. Toisella väylällä griinin edessä oli kumpu niin, että vain lipun yläpää näkyi. Ensimmäisen päivänä kaverini löi kakkoslyönnin, joka löytyi yllättäen reiästä ja juhlimme Egelia antaen lisätippejä caddieille. Seuraavana päivänä löin vastaavan kakkoslyönnin ja taasen yllättäen pallo löytyi reiästä ja taas juhliittiin Eagleä.

Pikku hiljaa meillä alkoi kuitenkin rakastuttua ja karu totuus paljastui, kun myöhemmin huomasimme polvenkorkuisen

pikkukaverin juoksentelevan kyseisen griinin lähistöllä.

Hikisin golfkokemus minulla oli heinäkuussa **Senegalissa** Dakarin kentällä. Hiki valui silmiin jo ensimmäisellä tiiauspaikalla. Lämpötila oli luokkaa 35 astetta ja ilman suhteellinen kosteus varmaan 100 %. Jaksamista auttoi se että caddienä oli viehättävä paikallinen tyttölapsi.

Lesothon (pieni vuoristovaltio Etelä-Afrikan keskellä) kentällä lipsuin pelaamaan "skiniä" paikallisen mustan proshopin pitäjän kanssa. Kenttä oli lievästi sanoen mäkinen ja kuiva, joten palloja saatiin välillä etsiä kaukaisten puskien takaa. Onneksi mukava pelikaverini tulkitsi paikallissääntöjä "positiivisesti", joten en hävinnyt hänelle kohtuuttomasti.

Ehkä eksoottisin golfkokemus oli pelata yö-golfia **Bangkokin** kansainvälisen lentokentän lähistöllä. Lähdimme Oilin kanssa pelaamaan juuri pimeyden tullessa. Väylät olivat valaistut puiden

Pelikaverini ja minä Lesothossa



takaa eksoottisin valoin. Pelatessa värillisiä lintuja ja perhosia lenteli valoissa suurin joukoin. Lisäksi taivaanrannassa oli ukkospilvi, jonka sisällä salamoi vauhdikkaasti jatkuvasti. Pallotkin löytyivät niin kauan kun vain pysyi valaistulla alueella eli väylällä. Myöskin yö-golf Qatarissa oli lähes vastaava kokemus.

Madridissa totesin että golfkilpailut sujuvat hyvin ilman verbaalista kommunikaatiota. Satuun osallistumaan eräällä

kentällä kilpailuihin. Ryhmästämme yksi henkilö oli perunut osallistumisen, joten meitä oli vain kaksi. Kaverini ei puhunut sanaakaan englantia enkä minä sanaakaan espanjaa. Tiesin kuitenkin, että kyseessä oli pistebogey-kisa. Pari kertaa jouduin osoittamaan palloa ja odottamaan nyökkäkö pelikaverini pallon vapaalle droppaukselle vai ei. Muuten kisamme sujui hyvin ja mitään pulmia ei tullut, vaikka meillä ei ollutkaan muuta yhteistä kieltä kuin golfsääntöt.

Islannissa pelasin mielenkiintoisella kentällä (Reykjavikin lähistöllä). Ensimmäiset 9 väylää olivat erikoisia ja tosi haasteellisia. Ne kiertelivät laavakallioiden välissä eli jos löit väylältä sivuun voit odottaa parinkymmenen metrin pompua jonnekin. Onnistuin selviämään parin pallon menetyksellä. Minulla oli mukana vain kokousvaatteet. Kun ilma oli + 3 astetta ja sataa tihutti, palautuminen normaaliin lämpötilaan vaati tunnin hotellin saunassa.



Golfklubi Dubaissa

Dubaissa eksoottisinta olivat golfklubit. Näiden rakenteet kiertelivät ja kaartelivat mitä ihmeellisimmin (niin kuin muutkin rakennukset siellä). Joilakin on ollut liikaa ylimääräistä rahaa.

Olli Mattila

Erfarenheter ute på världen, golfbanor och golfkulturer

När jag ännu var i arbetslivet, använde jag de senaste tio åren, störta delen av min semester, till att på uppdrag av FN, fungera som konsult för den internationella Telebranschen. Då hade jag möjlighet att bekanta mig med de lokala golfbanorna. Min fru **Olli** stötte speciellt de resor hon själv fick delta, hon var ju med på ganska många av dem.

På banan i Dar es Salaam, Tanzania, tillhörde det förutom gruppen och en caddie också en "flaggpojke" som sprang framför till **brownen** (=en sandig green) och satte flaggan i hålet. När vi spelat hålet färdigt tog han flaggan igen och sprang

i väg till följande hål. Förklaringen till detta var, att flaggar är alldeles för dyr för att lämnas på banan.

I Nepal, Kathmandu fanns det igen förutom caddien en sk. "bollpojke" som sökte efter borttappade bollar. Det visade sig att han dessutom hade en hel del små hjälpare, så vår grupp kunde bestå av 25 personer var av 3 spelade. Arrangemanget var helt bra, för att raffan var ett kapitel för sig.

På Fidzi-öarna var kanske den mest nostalgiska upplevelsen att spela på banan, där den berömda **Vijay Singh**

Puhelinkoppi golfklubin vieressä Fidzi-saarilla



har startat sin golfkarriär. Man måste ju nog konstatera att min framgång kanske inte är riktigt lika bra.

I Laos huvudstad Vientiane är rangen en verklig "vit mans" plats. Förutom te-servering, fanns det vid varje slagplats en maskin som placerade bollen på slagsplatsen, inte passa det sig att en "vit man" skulle böja sig ner.

Att spela tävling, visa sig gå jätte långsamt, av någon anledning spelades det i 6 personers grupper, man blev ju knäckt ganska snabbt, dessutom var det 35 grader varmt.

Mera norrut byggdes det en ny golfbana mitt i djungeln, fairways var smala och raffan bara några meter, sedan var det tät djungel. Man slog ju ett antal bollar in i djungeln och det visade sig att inte ens caddien vågade söka bollarna från djungeln.

På Columbo banan i Sri Lanka lurades caddien ganska grovt. Vid den andra greenen var terrängen ganska kuperad så man knappt så flaggan. Den första dagen slog min vän sitt andra slag, som hittades överraskande nog i hålet, vi celebrerade hans eagle samt gav caddien en tipp. Nästa dag var det min tur att slå mot-



Olli, minä ja caddiet Laosin "viidakko" kentällä

svarande slag, och "se så" var bollen i hålet, det var igen fest och caddien fick sin tipp. Småningom gick det upp ett ljus för oss, och sanningen kom fram, när vi såg en liten pojke springa omkring i närheten av ifrågavarande green.

Den varmaste och svettigaste golf-rundan hade jag i juli på Dakar banan i

Senegal. Svetten rann i ögonen redan på den första tee platsen, det var 35 grader varmt och luftfuktigheten var säkert 100 %. Den söta caddieflickan från orten, gjorde det lite lättare att klara av rundan.



Pelikaverini ja minä Fidzi-saarilla

På Lesotho (en liten bergsstat i mitten av Sydafrika) banan "slant" jag med i ett "skinispel" med den lokala proshops-

hittades, så länge man höll sig på det upplysta området, alltså fairwayn. Nattgolf i **Qatar** var en liknande upplevelse.

I Madrid konstaterade jag att, golf-tävlingar går bra utan någon som helst verbal kommunikation. Jag råkade delta i en tävling på en bana, en av deltagarna i gruppen hade iniberat sitt deltagande, så vi var bara två. Min medspelare talade inte ett ord engelska och jag var lika dålig på spanska. Jag visste att vi spelade poäng bogey-tävling, några gånger fick jag peka på bollen, för att se om han nickar, ifråga om fri dropp eller inte. Annars gick allt bra och problemfritt, vi hade ju ett gemensamt språk, golfreglerna.



Tiiaamassa "mereltä" Dubaissa

företagaren, banan var lindrigt talat rätt så berg och dal samt kruttorr, så man fick söka bollarna lite här och där bland buskar. Lyckligtvis tolkade min trevliga spelkamrat lokalreglerna rätt "positivt" så att förlusten inte var så orimlig.

Den kanske mest exotiska golf upplevelsen, var att spela nattgolf i Bangkok, nära den internationella flygplatsen. Olli och jag gav oss ut och spela i skymningen, fairwayn var upplyst med exotiska lampor bakom träden och färgrika fåglar och fjärilar flög omkring ljuset i stora flockar. Dessutom var det ett stort åskmoln i horisonten, som blixtrade jämt. Bollarna

På Island spelade jag på en intressant bana nära Reykjavik. De första 9 hålen var speciella och krävande, de slingrade sig mellan lavabergen, om du då slog ut från fairwayn skuttade bollen tjogotals meter någonstans. Jag hade med mig bara "möteskläder" och när det var 3 grader varmt och fint regn, krävde det en timmes bastubad för att nå normalvärme.

Det mest exotiska i Dubai var golfklubbarna. Konstruktionen på byggnaderna slingrade och buktade sig på de mest otroliga sätt (liksom alla byggnader där). En del har haft för mycket extra pengar.

RuG KILPAILUKALENTERI 2010

	PVM	PV	AIKA	KILPAILU	PELIMUOTO	SARJAT	SCR	HCP	PB	AVOIN
toukokuu	2.5	su	10.00	PD Golf kevät scramble	Lp, 2h-scramble	Yht		25%		X
	15.5	la	9.00	Naisten narukisa	Narukisa, 9r (10-18)	N		X		
	16.5	la	9.00	Kapteenin Kierros	Lp (ruots)	M(sin), N, hcp37-54		X		
	30.5	su	10.00	Parempaa Golfia- tapahtuma	Lähipeli					
kesäkuu	12.6	la	20.00	JC- Raseborg, yökisa	Lp	Yht	X	X		X
	13.6	su	13.00	Naisten Sunnuntai	Lp, 3-h scramble	N		X		X
	20.6	su	9.00	Sandels Open	Lp	Yht	X	X		X
	19.-26.6			SGL TROPHY 2010, alkukilpailu	Lp, greensome	Yht		40/60%		X
	24.6	to	18.00	Juhannuskisa	Klubitoimikunta					
heinäkuu	1.7	to	6.00	Breakfast Competition	Lp, 9 r (1-9)	Yht		X		
	2.-4.7	pe-su		Raasepori Open	Lp, 3 kenttää	M, N	X	X	X	X
	5.7	ma	8.00	ALUETOIR	Lp, jun.	T, P	X			X
	8.7	to	6.00	Breakfast Competition	Lp, 9 r (10-18)	Yht		X		
	10.7	la	10.00	Lähipelimestaruus, harj.alueella						
	10.7	la	13.00	Lady Cup	Lp, texas scramble	Yht (yhteislähtö)		15%		
	15.7	to	6.00	Breakfast Competition	Lp, 9 r (1-9)	Yht		X		
	22.7	to	6.00	Breakfast Competition	Lp(ruots), 9r (10-18)	Yht		X		
	24.-25.7	la-su	8.00	Luokkamestaruuskisat	Lp, 36r	JunT, JunP, MidN, MidM, SenN, SenM,				
	25.7	su	8.00	Luokkamestaruuskisat	Lp, 18r	VetN, VetM	X			
	29.7	to	6.00	Breakfast Competition	Lp, 9 r (1-9)	Yht		X		
	31.7	la		Ravintolan parikilpailu	Lp, greensome	Yht		40/60%		
elokuu	8.-9.8	ke-to		FJT5 osakilpailu	Lp	Jun	X			X
	11.8	la	9.00	Ravintolan parikilpailu	Lp, greensome	Yht		3/8		
	7.8	pe	9.30	Lännen Lady	Pb	N			X	
	10.8	ti	9.00	Junioreiden kisa, aloittelijat		Jun				X
	15.8	su	8.00	J-Trading Seniorikisa	Lp (ruots)	SenM, SenN		X		
21.-22.8	la-su		RuG Mestaruuskisat	lp 54r	M,N	X				
syyskuu	1.9	ke	12.00	Semi -Mid	Lp	M, N 22-34 vuotta	X	X		X
	5.9	su	9.00	Varuboden Open	Lp, 2h-scramble	Yht		25%		X
	18.9	la	9.00	Pohja Kisakeskus Open	Lp, 2h-scramble	Yht		25%		X
	25.9	la	9.00	West Chark Kinkkukisa	Lp	Yht	X	X		
lokakuu	3.10	su	9.00	2 mailaa ja putteri	Lp (ruots)	hcp <18, hcp >19		X		
	9.10	la	11.00	Everybody	Lp, pb (pun tee)	Yht (yhteislähtö)		X	X	
	23.10	la	14.00	Cross Country	Lp (ruots)	M, N	X			
	27.10	la	9.00	2 mailaa ja putteri	Lp (ruots)	Yht	X	X		

KAUSIKILPAILUT

	AIKA	KILPAILU	PELIMUOTO	SARJAT	SCR	HCP
kesä-syyskuu		Brödorp-Cup	Rp	Yht		3/4
kesä-syyskuu		RuG Reikäpelimestaruus	Rp, backtee	M, N	X	

Tasoituskierros

Jotta kierros olisi tasoituskelpoinen, tulee muutamien ehtojen täyttyä:

- Kierros tulee pelata kentällä joka on arvioitu USGA:n kenttäarviointisysteemin mukaisesti ja kentällä tulee olla voimassa oleva kenttäarviointi (slope)
- Kierros tulee pelata golfsääntöjä sekä hyväksytyjä paikallissääntöjä noudattaen
- Kierros tulee pelata täydellä tasoituksella lyöntipelinä
- Tasoituskierroksella tulee käyttää merkitsijää jolla on virallinen tasointi

Jotta tasoitussääntöjä pystyttäisiin soveltamaan mahdollisimman tehokkaasti, vaatii se kaikkien yhteisen vastuun ottamisen. Sinä itse pelaajana olet vastuussa tasoitukseksi laskemisesta tai nostamisesta tasoituskierroksia tehtäessä. Muistathan vuosittain jättää vähintään neljä korttia, jotta tasoitukseksi pysy aktiivisena.

Handicaprond

För att ronden du spelar ska räknas för handicap-sättning krävs det att några villkor alltid är uppfyllda:

- Rundan ska spelas på en golfbana som har värderats enligt USGA:s banvärderingssystem och har giltig banvärdering (slope)
- Rundan ska spelas enligt golfreglerna och godkända lokala regler
- Rundan ska spelas enligt slagspelsregler med full handicap
- Scoren ska verifieras av markör med officiellt handicap

För en effektiv tillämpning av handicapreglerna, krävs det att alla tar ett gemensamt ansvar. Du som spelare själv är ansvarig för ditt handicap och sänkning och höjning av handicapet i samband med handicapronder. Du kommer väl ihåg att varje år registrera minst fyra scorer från handicapronder, så ditt handicap hålls aktivt.

S-market Karjaa - Pysyvästi edullinen ruokakauppa S-market Karis - Bestående förmånlig mataffär

Palvelutiskiltä
valmisruoat, liha ja kala.
Från betjäningssdisken
färdigmat, kött och fisk.

Meiltä saat pankkipalvelut
kaupan päälle!
Hos oss får du banktjänsterna
på köpet!

S-Pankki S-Banken



VARUBODEN
MARKET

S-market Karjaa / Karis
Koulukatu / Skolgatan 1, 10300 Karjaa / Karis
Ma-pe/mån-fre 7-21, la/lör 8-18, su/sön 12-18



www.varuboden.fi

Haastattelu Mia Weurlander

Uusi ravintoloitsija Tatu Moisis

Kuka sinä olet?

– Olen 34-vuotias ravintola-alan ammattilainen ja asustelen nykyään perheeni kanssa Karjaalla. Perheeseeni kuuluu lisäksi kolme tyttöä sekä vaimo, joita tullaan varmasti myös näkemään kesän aikana apunani ravintolassa.

– Muutimme pääkaupungin vilksestä tänne rauhallisemmalle seudulle kolme vuotta sitten ja täytyy kyllä sanoa, että hyvin olemme viihtyneet. Pian muuton jälkeen aloin etsiä uutta harrastusta itselleni, koska kaikki vanhat lajit jäivät pelikaverieiden myötä Vantaan suunnalle.

– Tällöin tutustuin erittäin mukavaan golfkenttään nimeltään RuukkiGolf...

Mikä on koulutuksesi/työkokemuksesi?

– Historiani ravintola-alalla on mittava ja olen toiminut alalla erinäisissä tehtävissä ympäri pääkaupunkiseutua vuodesta 1993.

Toimenkuvaani on kuulunut monipuolisesti niin keittiöpuolen kuin salipuolen tehtäviä ja olen toiminut esimiehen asemassa kolmessa eri yrityksessä yhteensä seitsemän vuoden ajan, joista tulosvastuullisena ravintolapäällikkönä Hok-Elannolla viimeiset neljä vuotta.

– Peruskoulutukseltani olen ravintolakokki ja niitä tehtäviä olen harjoittanut useissa yrityksissä ja yksityistilaisuuksissa vuosien varrella, joten keittiöpuolen haasteet ovat tulleet tutuiksi.

– Sosiaalisen luonteenpiirteeni takia siirryin kuitenkin pikkuhiljaa ravintolan salin puolen tehtäviin, jossa olen päässyt toteuttamaan ideoitani ja johtamistaitoani erilaisia asiakastilaisuuksia rakentaen.

– Olen myös suorittanut Hotelli, ravintola ja -suurtalousesimiehen erikois-ammattitutkinnon Haaga-instituutissa, ravintolakoulu Perhossa.

Miksi RuukkiGolf ja ravintola?

– RuukkiGolf ja sen toiminta on minulle harrastukseni kautta valmiiksi tuttu ja olisin mielestäni sopiva lisä sen

tiiviseen ja ututteraan ”perheeseen”, joka päivittäin laittaa itsensä likoon asiakkaiden viihtyvyyden puolesta.

– Yrittäjyyteen minua ajaa kiinnostukseni saada itse vaikuttaa riippumattomasti päivittäiseen tekemiseen sekä haavepäästä toteuttamaan samankaltaista bisnestä kuin oneni **Pauli Lampinen**, joka on johtanut Kuortane Golfia ja sen oheistointimintaa menestyksekkäästi yli 10 vuotta.

– Olen valmis ottamaan uuden askeleen urallani ja kokemaan haasteet sekä siipieni kantavuus yksityisyrittäjänä. Uskon että minulla on siihen oikeanlaiset työkalut sekä kontaktit, jotta yritys tulee menestymään.



Mikä on sinun visiosi?

– Klubin ravintolatoimintaa pystyisi mielestäni kehittämään entisestään tarjonnan ja palvelun lisäämisellä.

– Klubi toimii pelaajien rentoutumispaikkana pelikierrosten välissä ja sen jälkeen, joten pidän tärkeänä että väsyneille urheilijoille pystytään tarjoamaan mielekkäitä ja vaivattomia tuotteita kun he tankkaavat itseään suorituslomassa. Ylellisyyttä voidaan luoda tuotteiden ja palveluiden esiintuonnilla ja pidän myös pöytiintarjoilua sen yhtenä osana.

– Kesä-iltoina olisi myös hienoa järjestää seuran omille jäsenille klubi/teemailtoja kerran kuukaudessa, johon terassialueen puitteet antaisi loistavat mahdollisuudet: esim. **barbeque**-juhlat, juhannusjuhlat, rapu-juhlat, trubaduuri-illat yms.

– Haasteena pitäisin myös sauna-osaston kehittämistä ja myynnin tekemistä myös sille osastolle, jos puitteet antavat siihen mahdollisuuden? Ideanamme

olisi, että sauna-osastolle voisi rakentaa erillisen viihtyisän oleskelutilan, johon voitaisiin myös tarjota virvokkeita sekä sauna-menua asiakkaille. Näin parannettaisiin samalla pelaajien viihtyvyyttä.

– Näillä toimenpiteillä saataisiin varmasti lisäarvoa klubille sekä pystyttäisiin kehittämään myyntiä näinä haasteellisina aikoina, jolloin kilpailu asiakkaista ja pelaajista on kovaa.

Miltä ruokalista näyttää?

– Totta kai hyvältä! Jatkamme asiakkaiden suuren suosion saavuttanutta lounas-buffetia, pienillä viilauksilla ja listan muutoksilla höystettynä. Golfharrastuksena kuluttaa paljon energiaa, joten lounaspöytään ujutetaan paljon hiilihydraatteja ja energiaa sisältäviä ruokia sekä lisukkeita: pastaa, kanaa, punaista lihaa, täysjyväriisiä, raasteita, salaatteja yms. ruoan terveellisyttä kuitenkin unohtamatta.

– **A la Carte**-listalle on tulossa myös uutuuksia ja niitä rakennellaan sekä kehitellään asiakkaiden toiveiden mukaisesti kauden aikana.

– Listalle on tulossa uutuutena myös junnapelaajille suunniteltuja sopivan kokoisia ja hintaisia annoksia.

– Me lupaamme asiakkaillemme rehellisiä, hyvänmakuisia ja reilun kokoisia annoksia, ilman turhia kikkailuja!

Mitä toiveita/terveisiä sinulla on uusille asiakkaillesi?

– Toivon, että Sinä asiakkaani viihdyt ravintolassani. Jos sinulla on antaa palautetta palveluistamme tai toiveita tulevaan ruokalistaamme, olethan meihin yhteydessä, jotta voimme kehittää toimintaamme entistä paremmaksi.

– Me olemme siellä juuri teitä pelaajia varten ja varsinkin lämpimimpänä aikana palvelemme teitä niin pitkään kun janonne ja nälkäne sitä edellyttää... kelloon katsomatta. **Sweet Pot!**

Intervju Mia Weurlander

Nya krögaren Tatu Moisis

Vem är du?

– Jag är en 34 årig yrkesman inom restaurang branschen och bor nuförtiden i Karis med min familj. Till min familj hör tre flickor och min fru, som säkert kommer att synas under på restaurangen under sommaren.

– Vi flyttade från den häktiska huvudsadsregionen hit för tre år sedan, och jag måste säga att vi trivs jätte bra. Eftersom mina hobbyn och spelkamrater blev i Vanda ville jag söka mig en ny hobby, då bekanta jag mig med en mycket trevlig golfbana, BruksGolf...

Din skolning/arbetsfarenhet?

– Min historia på restaurangbranschen är rätt omfattande och jag har fungerat på olika poster runt om huvudsadsregionen fr.o.m. 1993.

– Jag har jobbat mångsidigt i köket och i salen samt fungerat som förman i tre företag, tillsammans i sju års tid, var av fyra år som resultsansvarig restaurangchef för Hok-Elanto.

– Jag är utbildad restaurangkokk och har jobbat som kokk i flere företag och privattillställningar under åren, så jag känner till kökssidans utmaningar väl.

– Tack vare min sociala läggning, sökte jag mig småningom till salen, där jag har fått verkställa mina idéer och min ledningsförmåga genom att bygga olika sorts kundtillställningar.

– Jag har specialyrkesexamen som hotell, restaurang- och storköksförman från Haga-institutet i Restaurangskolan Perho.

Varför BruksGolf och restaurangen?

– BruksGolf och dess verksamhet är bekant tack vare hobbyn, och jag tycker mig vara ett bra tillägg till den intensiva och duktiga ”familjen,” som sätter alla dagar, allt i spel, för att kunderna skall trivas.

– Tanken att själv få inverka på sitt arbete och drömmen om att förverkliga en liknande business som min farbror

Pauli Lampinen drivit i Kuortane Golf med dess periferisysslor framgångsrikt i över 10 år.

– Jag är färdig att ta ett nytt steg i min karriär, pröva på utmaningar och huruvida vingarna bär som privatföretagare. Jag tror att jag har rätt verktyg och kontakter, till att företaget skall ha framgång.

Din vision?

– Man kunde ytterligare utveckla Klubbens restaurangverksamhet genom att öka på utbudet och tjänster.

– Klubben är spelarnas viloplats mellan spelrundorna och efter, så jag anser att det är viktigt att de trötta idrottarna blir bjudna på vettiga och lätta produkter när de ”tankar sig” mellan prestationerna. Man kan skapa lyx genom framsättning av produkten och bordservice.

– Under sommarkvällarna skulle det också vara bra att organisera för klubbens medlemmar, klubb/temakvällar en gång i månaden, där klubbhusets terrass skulle vara en fin omgivning. I tanken är, **barbecue**-kvällar, midsommarfest, kräftskiva samt trubadur-kvällar etc.

– Jag skulle också ta som utmaning att utveckla bastuavdelningen, och kanske sälja bastuns tjänster till en viss utsträckning om möjligt? Idén skulle vara att bygga ett separat bekvämt vardagsrum, där man kunde bjuda dricka och bastumeny åt kunderna. Detta skulle samtidigt förbättra spelarnas trivsamhet.

– Dessa åtgärder skulle säkert ge ett mervärde till klubben och kanske förbättra försäljningen inom dessa utmanande tider när konkurrensen om kunderna och spelarna är hård.

Hur ser menyn ut?

– Jätte bra! Vi kommer att fortsätta med den populära lunchbuffén, med små ändringar i matlistan. Golf

som hobby kräver mycket energi, så lunchbordet innehåller mycket kolhydrat- och energimättade rätter och tillbehör: pasta, kyckling, rött kött, fullkorns ris, rårivet, sallader etc. som tillika är hälsosamt.

– Till **a la carte**-listan är det på kommande nyheter som planeras och utvecklas i enlighet med kundernas önskemål.

– Som nyhet till menyn, planeras det rätter med tanke på junior spelare, passliga till pris och storlek.

– Vi lovar våra kunder ärliga, goda och hyggliga storlekar på portionerna, utan onödiga tricks!

Vilken önskan/hälsningar har du till dina nya kunder?

– Jag hoppas att mina kunder trivs i restaurangen. Om du har feedback om vår service eller har önskemål om den kommande matlistan, tag kontakt, så vi kan utveckla vår service ytterligare.

– Vi är här för Er spelare och speciellt under den varma tiden, server vi så länge, som er törst och hunger kräver det, utan att se på klockan. **Sweet Pot!**



Jäsen- ja osakasetuja

Archipelagia Golf Paraisilla, Salon Golf ja

Raumagolf: Ruukkigolfin jäsenet saavat alennusta greenfeestä, aikuiset 10 €, juniorit 5 €.

SHG:n kentillä Luukissa ja Lakistossa: jäsenemme pääsevät pelaamaan alennetulla greenfeehinnalla 30 euroa, perjantaisin ennen klo 14.

Kultakortti

RuG kuuluu Suomen Golfseurojen yhdistykseen, jonka tarkoituksena on palvella jäsenkuntaansa ja tuottaa sille lisäarvoa. Kultakortti on tarkoitettu golfkenttien osakkeenomistajille. Kultakorttipelaajat saavat pelioikeuden kaikille yhteistyössä mukana oleville kentille 150 euron maksulla. Mukana on tällä hetkellä toistakymmentä kenttää. Osakas hankkii Kultakortin omalta klubiltaan. Lue lisää: www.sgky.fi

Päiväkumpu

Jäsenille etu, jäsenkorttia esittämällä uintilippu 6,00 € / hlö. Kylpylä auki: ma klo 14–18 ti–pe klo 15–21, la – su klo 12–20. Liikuntatiloista -20% alennus. Kuntosali auki päivittäin klo 8–20. Monitoimihalli varattava etukäteen myynnistä arkinen nro 030 608 40, varauksen yhteydessä maininta jäsenedusta. Monitoimihalli soveltuu hyvin esim. lentopalloiluun, sählyyn, tennikseen ja sulkapalloiluun. Jäsenetu on henkilökohtainen. www.paivakumpu.fi

Medlems och aktieägarförmåner

Archipelagia Golf i Pargas, Salo Golf och

Raumagolf: medlemmar med spelrätt får rabatt på greenfee: vuxna 10 €, juniorer 5 €.

SHG Luukki och Lakisto: medlemmar med spelrätt får rabatt på greenfee: fredagar före klockan 14 greenfee 30 €.

Guldkort

RuG är medlem i föreningen för finländska golfbanor – Suomen Golfkenttien yhdistys – vars uppgift är att betjäna sina medlemmar och skapa mervärde. Guldkortet är till för golfbanornas aktieägare. Guldkortsspelarna får mot en avgift på 150 euro spelrättighet till alla banor som är med i samarbetet. För tillfället är drygt 10 banor med. Aktieägaren får kortet från sin egen klubb. Läs mer: www.sgky.fi

Päiväkumpu

Med medlemskortet simbiljett för 6 €/ person. Spa öppet: må kl 14–18, ti – fre kl 15–21, lö-sö kl 12–20 20 % rabatt för gymnastiktrymmen. Gym öppet dagligen kl 8–20. Aktivitetshallen måste bokas på förhand, vardag nr 030 608 40, nämn att du är medlem i samband med bokningen. Aktivitetshallen passar bra tex.för volleyboll, sähly, tennis och bandmington. Medlemserbjudanden är personliga. www.paivakumpu.fi



Golfkurssit

Alkeiskurssit

13.–16.5. Hinta: 360 € • 28.–30.5. Hinta: 280 €

Pelikurssit

7.–9.5. Ladygolf • 14.–16.5. • 28.–30.5. • 18.–20.6. Hinta: 280€/hlö

Hintoihin sisältyy täysihoito ja opetus! Opetuksesta vastaa Ruukkigolfin Pro Markus Dahlgren. Ruukkigolfin jäsenille -10% alennusta kurssihinnoista!

KISAKESKUS
FISKARS • P. (019) 223 0300 • www.kisakeskus.fi

TARKKUUTTA LYÖNTEIHIN

JILL-GOLF SETTI yhdistää silmälasilinsit adapterilla aurinkolasikehykseen - näet harrastaa kaikissa valaistusolosuhteissa!

Perussetti sis. kehyksen, kolmet eriväriset linssit sekä adapterin reunahiotuin CR-39 HMC linssien alk.

219€



MEILTÄ MYÖS
ADIDAS GOLF
AURINKOLASIT



alk.
145€



Guld - Ur - Optik

M BRÖMAN

Köpmansg. 4, Karis / Kauppiaank. 4, Karjaa • tfn / puh. 019-230 161
Kungsg. 8, Ekenäs / Kuminkaank. 8, Tammisaari • tfn / puh. 019-246 2949



Uniikki tervalepänkäpy aidosta hopeasta. Hinta 49 €



Korut tehdään käsityönä omalla työhuoneella.

SASSI WORKSHOP

Sassi Workshop on perheyrittys toisessa polvessa. Korut suunnitellaan ja tehdään itse Fiskarsin ruukissa.

TERVETULOA!

FISKARSINTIE 26 B, 10470 FISKARS
044-3839289, 044-7572480



Oma myymälä Fiskarsissa.



Oksidoitu hopea. 229 €.



Ditt nya kök • Uusi keittiösi

Välkommen! Tervetuloa!

Karis Nixi-Kök, Första Gränd 1, 10300 Karis
Tel. (019) 236 095, GSM 050 555 8785

Karjaan Nixi-Keittiöt, Ensikuja 1, 10300 Karjaa
Puh. (019) 236 095, GSM 050 555 8785

nixi

www.nixi.fi

AEG • FRANKE • KIRENA • LAPETEK • MIELE



Karis Fysioterapi Karjaan Fysioterapia

Köpmansgatan/Kauppiaankatu 13, 10300 Karis/Karjaa
Tfn / Puh. 019 278 2995

www.karisfysioterapi.fi / www.karjaanfysioterapia.fi
info@karisfysioterapi.fi

LAATUTALOJA HIRRESTÄ JO 35 VUOTTA
KVALITETSHUS I TIMMER REDAN 35 ÅR

EMMI



CECILIA



AMANDA



VIKTOR



Weekend House

FRIBERGS

Christoffer Friberg Ensikuja/Första gränd 1
10300 Karjaa/Karis Tel. 040-7019590 Avoin-
na/öppet: vard./arkisin kl 10-17

Tapahtuma-, studio- ja tuotekuvaus

Centralgatan 83 Keskuskatu, Karis/ Karjaa
Tfn/Puh. 019 239 0789, info@fotosto.fi
MÄ-FRE/MA-PE 9-17, LÖ/LA 10-12
www.fotosto.fi

T. Ekroth
Karis Karjaa

20

tel. 0500 484380 e-mail: thomas@ekroth.fi

NYBYGGEN SANERINGAR
FIRMA
KRISTER WECKSTRÖM
Espingogatan 21, 10300 KARIS Espinginkatu 21, 10300 KARJAA
Tel 019-232317 Puh 0400-470049
UUDISRAKENNUS KORJAUSTYÖT

Ruukkigolfin kiertopalkinnot 2009 Bruksgolfs vandringspris 2009



Reikäpeli, naiset
Matchplay, damer
Ilse Dahlgren



Reikäpeli, miehet
Matchplay, herrar
Tuomo Savonen



Mestari, junioritytöt
Mästare, juniorflickor
Cindy Jones



Mestari, junioripojat
Mästare, juniorpojkar
Hannes Savonen



Mestari, mid miehet
Mästare, mid herrar
Pertti Korhikoski



Mestari, seniorinaiset
Mästare, seniordamer
Ilse Dahlgren



Mestari, seniorimiehet
Mästare, seniorherrar
Sören Isaksson



Mestari, veteraaninaiset
Mästare, veterandamer
Hilka Päivärinne



Mestari, veteranimiehet
Mästare, veteranherrar
Antero Saari



Klubimestari, naiset
Klubbmästare, damer
Ilse Dahlgren



Klubimestari, miehet
Klubbmästare, herrar
Jyri Siivonen



Eclectic, miehet/herrar
Scratch
Timo Siro
HCP
Trygve Lindqvist



Eclectic, naiset/damer
Scratch / HCP
Beatrice Björklund



Brödorp-cup
Hannu Metsola



Lähipelimestari/miehet
Närspelmästare/herrar
Thomas Ekroth



Lähipelimestari/naiset
Närspelmästare/damer
Cindy Jones

RuG ry:n hallitus ja tehtävät 2010

RuG rf:s styrelse och uppgifter 2010



Ari-Pekka Lundén
puheenjohtaja
ordförande



Tapio Helpi
senioritoimikunnan pj.
seniorkommitténs ordf.



Mikko Harkonmaa
kilpailutoimikunnan pj.
tävlingskommitténs ordf.



Pertti Korkiakoski
junioritoimikunnan pj.
juniorkommitténs ordf.



Maria Weurlander
markkinointi- ja tiedotus-
toimik. pj. / marknadsförings-
och informationsk. ord.



Juha Saaristo
koulutustoimikunnan pj.
skolningskommitténs ordf.



Magnus Henriksson
kenttötoimikunnan pj.
bankommitténs ordf.



Timo Siro
Mid-toimikunnan pj.
Mid-kommitténs ordf.



Maiju Klevdal
klubitoimikunnan pj.
klubbkommitténs ordf.



Maria Weurlander
hall.sihteeri (ei hall.jäsen)
styrels.sekret. (ej styrels.medl.)



Seppo Laamanen
varajäsen / suppleant



Satu Huotari
varajäsen / suppleant



Mirja Papunen
ladykapteeni (ei hall. jäsen)
ladykapten (ej styrelsemedl.)



Esko Tuomola
kapteeni (ei hall. jäsen)
kapten (ej styrelsemedl.)



Jouni Hämäläinen
toimitusjohtaja /toiminnanjohtaja (ei hall.jäsen)
verkställande direktör /verksamhetsledare (ej styrelsemedlem)

- Tasoitusvaatimukset: Green Card ja golfseuran jäsenyys
- Ruuhka-aikoina tasoitusten summa enintään 110
- Ajanvaraus: vieraspelaajat aikaisintaan kolme vuorokautta etukäteen

Ruukkigolfin hinnasto

JÄSENMAKSUT

Yritys	240 €
Aikuinen	60 €
Juniori	30 €

MUUT MAKSUT

Liittymismaksu	60 € (aik.) 30 € (jun.)
Perintämaksu	5 €
Jäsenkortin lähetys	2 €

Kun jäsenmaksu ja vastike (kausipelimaksu) on maksettu, voi toimistosta hakea jäsenkortin ja uuden vuositarran

GREENFEE

	aikuiset	juniorit	pariskunnat
Normaali	45 €	20 €	75 €
Arkisin, ennen klo 14.00 (ennen 12.6. ja 17.8. jälkeen)	30 €	15 €	50 €
sotaveteraanit	0 €		
Liitännäispelioikeuden haltija	20 €	10 €	
Pelioikeuden haltijan seurassa (max. 2) ei viikonloppuisin, ei heinäkuussa	20 €	10 €	

MUUT MAKSUT

Par-3 kenttä	(vieraspelaajille) 5 € (jun.) 0 €
Golfauto/kierros	osakas 25 € muut 35 €
Poletti	2 €
Polettikortti	10 koria (vain jäs.) 15 € 30 koria (vain jäs.) 40 €
Bägin säilytyskaappi / kausi	35 €

Pelivuokrat	1 aik.+1 jun. 600 € juniori 200 € seuraava juniori samasta perheestä 100 € Länsi-Uudenmaan juniorit 100 €
-------------	---

- Handicapgräns Green Card och medlemskap i golförening
- Under högsäsongen är spelgruppens sammanlagda handicap max. 110
- Tidsbokning: för greenfeespelare tidigast 3 dygn på förhand

Bruksgolfs prislista

MEDLEMSAVGIFTER

Företag	240 €
Vuxen	65 €
Junior	30 €

ANDRA AVGIFTER

Inskrivningsavgift	60 € (vux.) 30 € (jun.)
Inkasso	5 €
Postning av medlemskortet	2 €

När medlemsavgiften är betald kan medlemskortet och den nya årsetiketten hämtas från kontoret

GREENFEE

	vuxna	junior	makar
Normal	45 €	20 €	75 €
Vardagar, före kl. 14.00 (före 12.6 och efter 17.8)	30 €	15 €	50 €
krigsveteraner	0 €		
Innehavare av associerad spelrätt	20 €	10 €	
I sällskap med innehavare av spelrätt (max. 2), ej veckoslut, ej i juli	20 €	10 €	

ANDRA AVGIFTER

Par-3 bana (gästspelare)	5 € (jun.) 0 €
Golfbil / runda	aktieägare 25 € / runda gästspelare 35 €
Polett	2 €
Polettikort	10 korgar (endast medl.) 15 € 30 korgar (endast medl.) 40 €
Förvaringskåp för bag / säsong	35 €

Hyra för spelrätt	1 vuxen + 1 junior 600 € junior 200 € Följande junior från samma hushåll 100 € Västnylandska juniorer 100 €
-------------------	---



**RANSOMES
JACOBSEN™**
A Textron Company



Verti-Drain®



EZGO



**RANSOMES
JACOBSEN™**
A Textron Company



ISEKI



CUSHMAN
A Textron Company



KATTAVAN PALVELUN TALO

MYYNТИ
ASENNUS
HUOLTO



Puh 020 7458 600
Fax 020 7458 650
Kurilritte 15
01510 VANTAA
www.j-trading.fi